

# EL CORREO GALLEGO

DECANO DE LA PROVINCIA  
FUNDADO EN EL AÑO 1873

PRECIO: 2'00 PESETAS  
DOMINGO, 2 DE SEPTIEMBRE 1962

Número sensacional del DIA DE LA COMARCA  
el saldo del  
**CAMPEON DEL CALZADO**  
**PEPE RODRIGUEZ**  
El saldo que Vd. esperaba **ES UNICO**

EL FERROL DEL CAUDILLO

GENERAL FRANCO, 152  
TELEFONOS: 4089 y 1388

AÑO LXXXIV

DEPOSITO LEGAL - C. 7-1958

NUMERO 27.676

SANTIAGO

PREGUNTOIRO, 29  
TELEFONOS: 1427 y 1227

## ARGELIA: CONVERSACIONES SECRETAS PARA RESOLVER LA CRISIS SIN VIOLENCIAS

### PARECE ALEJARSE EL PELIGRO DE UNA GUERRA CIVIL

ARGEL, 1. — Rumores difundidos hoy en esta ciudad afirman que se están celebrando conversaciones secretas, entre bastidores, entre representantes de las dos par-

tes en pugna para resolver, sin violencia, la crisis de Argel que anuncia con convertirse en guerra civil. — Efe.

FUERZAS DE LA "WILLAYA III", EN LAS AFUERAS DE ARGEL

ARGEL, 1. (Urgente). — Destacamentos de la poderosa "Willaya III", que controla la región de la Kabilla y que se ha mostrado aliada de la "Willaya IV" que controla Argel, han llegado hoy a las afueras orientales de Argel, según ha revelado un portavoz autorizado del Frente de Liberación Nacional.

Los destacamentos de guerrilleros han estado avanzando desde la región de Kabilla, durante las últimas 48 horas.

La "Willaya III", proclamó a principios de semana su solidaridad con la "Willaya IV", que mantiene el desafío lanzado contra el Directorio Político de Ben Bella.

Las dos "willayas", en una declaración conjunta hecha el pasado jueves, dijeron: "Defenderemos nuestras posiciones con todos los medios a nuestro alcance". — Efe.

REQUISAS EN ORAN

ORAN, 1. — Soldados argelinos han patrullado durante la noche por la ciudad de Orán, requisando camiones, con sus conductores, para que transporten a Argel tropas leales al vicepresidente ministro Mohamed Ben Bella.

Las órdenes de requisa, autorizadas por la Prefectura de Orán, fueron cumplimentadas por soldados del Ejército de Liberación Argelino. Los camiones serán empleados para transportar soldados de la "Willaya V".

Un portavoz de la Prefectura ha declarado que Ben Bella, que aun se encuentra en Orán, se ha negado a hacer declaración alguna. — Efe.

PERMANECEN EN SUS POSICIONES

ARGEL, 1. — Las tropas del Ejército de Liberación argelino, apoyadas por tanques y coches blindados, permanecen hoy en sus posiciones. Anoche, algunos jóvenes oficiales declararon que hoy los soldados marcharían contra Argel, pero a primera hora de la mañana de hoy no se tenían noticias de que se hubiese iniciado el movimiento de avance.

Policías franceses patrullan hoy por las calles de Argel por vez primera desde que se declaró la independencia. — Efe.

REUNION EN FAVOR DE UNA SOLUCION PACIFICA

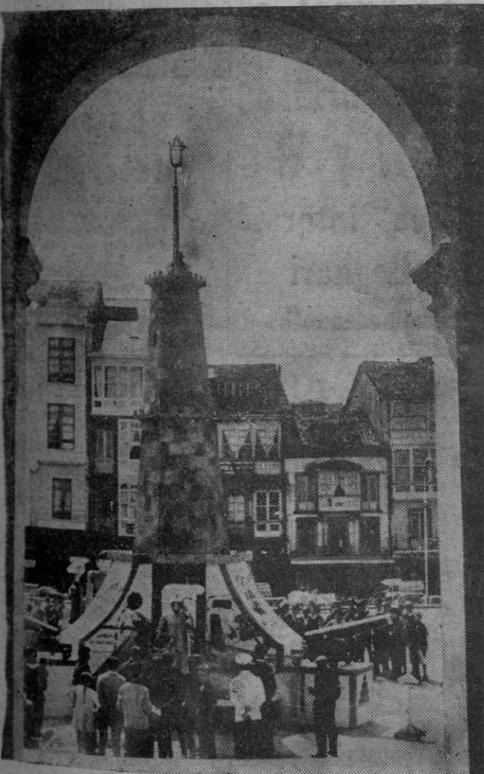
DAMASCO, 1. — El presidente de Siria, Nazem El-Kudsi se ha reunido con el ministro de Asuntos Exteriores, (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## PEREGRINACION DE «MUSICA EN COMPOSTELA»

Su Emcia. el Cardenal Arzobispo Dr. Quiroga Palacios, con los peregrinos del V Curso de «Música en Compostela», que ayer, en solemne ceremonia, efectuaron su ofrenda al Santo Apóstol Patron de España. — (Foto SANTISO)



## FALLA FERROLANA



He aquí la falla instalada en la plaza de Armas de El Ferrol del Caudillo que será quemada en la noche de hoy, con motivo del Día de la Comarca, que se celebra en la ciudad departamental. — (Foto ARJO)

## Redada masiva en CUBA Cuatrocientas detenciones

LA HABANA, 1. — Cuatrocientos cubanos han sido detenidos por la Policía en el curso de una redada masiva llevada a cabo en toda la isla, según informa un portavoz del Gobierno cubano. — Efe.

EL GOBIERNO DE CASTRO NIEGA LAS ACUSACIONES NORTeamERICANAS

CAYO HUESO (Florida), 1. El Jefe del Gobierno cubano, Fidel Castro, ha negado hoy las acusaciones norteamericanas de que dos barcos que se creían eran cubanos dispararon contra un avión naval norteamericano desarmado en aguas internacionales.

El Jefe del Gobierno cubano manifestó, a través de una emisión de radio La Habana, escuchada aquí, que las acusaciones norteamericanas tenían por objeto "enmascarar" los hechos para permitir que continúe la agresión yanqui. Agregó que "Cuba no teme a los Estados Unidos" y que "la respuesta a la agresión tendrá el más alto precio para los Estados Unidos".

En relación con el incidente del avión, el Gobierno de Washington envió ayer una nota a través de la Embajada

Suiza en La Habana, protestando y haciendo saber al Gobierno de Castro que "las fuerzas de los Estados Unidos tomarán todas las medidas necesarias de autodefensa si tal incidente vuelve a repetirse". (PASA A SEGUNDA PAGINA)

## Almuerzo ofrecido por Gual Villalbí a Selwyn Lloyd

BARCELONA, 1. — El Ministro don Pedro Gual Villalbí, Presidente del Consejo de Economía Nacional, ofreció este mediodía, en su residencia particular de Sagardá, un almuerzo íntimo en honor del Ex. Ministro británico de Asuntos Exteriores y de Hacienda, Mr. Selwyn Lloyd, que actualmente veranea en la Costa Brava. También concurrieron a la comida don José Enosa y el periodista británico Mr. O'Brien. — (Cifra)

## Fracasó el lanzamiento de un proyectil soviético a VENUS

WASHINGTON, 1. — Informes de prensa indican en esta ciudad que, según círculos bien informados de la Unión Soviética hizo el sábado pasado un fallido intento de lanzar una aeronave al planeta Venus.

Según alegan los informantes, el proyectil ruso o la nave espacial se encuentra actualmente en órbita en torno a la Tierra, dividida en tres secciones. — Efe.

EN MOSCU «NO SABEN NADA»

ESTOCOLMO, 1. — Un portavoz del ministerio soviético de Asuntos Exteriores ha declarado en Moscú que no tiene noticias del proyectil ruso lanzado hacia Venus y que, según funcionarios norteamericanos había fracasado.

El portavoz, que fue interrogado por teléfono en torno a esta cuestión, prometió llevar a cabo una investigación.

Por su parte, un redactor de la agencia «Tass» afirmó que tampoco tenía información alguna sobre este asunto. — Efe.

SEGUNDO LANZAMIENTO

LONDRES, 1. — Mr. Kenneth W. Gartland, vicepresidente de la Sociedad interplanetaria británica ha predicho hoy que los rusos intentarán lanzar un cohete de pruebas a Venus en el curso de las próximas dos semanas.

Agregó que posiblemente el intento pudiera llevarse a cabo este fin de semana.

Mr. Gartland comentaba las informaciones procedentes de los Estados Unidos de que los soviets habían llevado a cabo un intento de lanzamiento hacia Venus el pasado sábado.

Manifestó Mr. Gartland: «podemos esperar que los rusos continúen el intento del pasado sábado con un segundo lanzamiento, posiblemente a principios de esta semana y, ciertamente no más tarde que la segunda semana de septiembre, cuando las posiciones relativas de la Tierra y Venus dejarán de ser favorables». — Efe.

## Falleció el gigante Aureli Tomaini

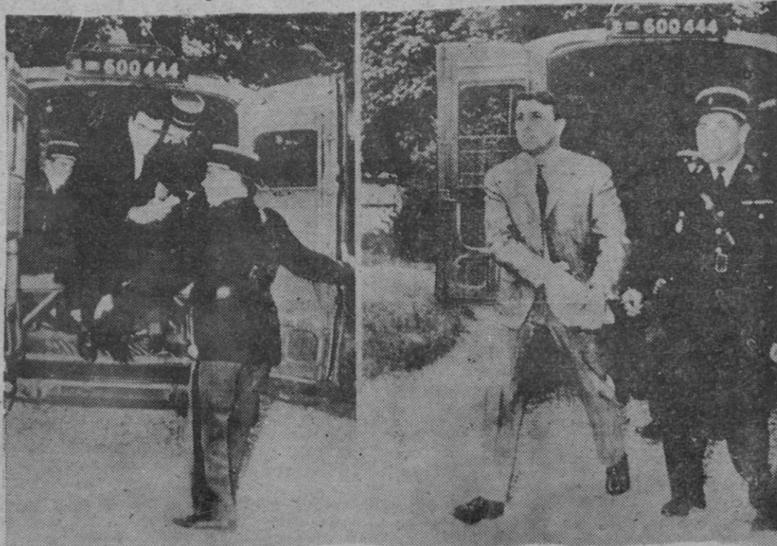
Media dos metros y medio

TAMPA (Florida), 1. — Ha fallecido la pasada noche en un hospital de esta ciudad, Aureli Tomaini, el que fue famoso gigante de muchos espectáculos de circo. Tomaini media 250 metros de altura, exactamente, y pesaba 163 kilos. Se encontraba hospitalizado desde el pasado día 6 de agosto, fecha en que fue operado para extirparle un tumor. Tomaini y su esposa, Berenice, fue profesional del circo, que también retirado de la escena hace varios años y regentaban un campo de pesca en la localidad de Gibsonton, en donde residen numerosos artistas de circo. Durante su estancia en el hospital, hubo de habilitarse una cama especial, adecuada a su peso y a su tamaño. Además de su esposa le sobrevivían dos hijas, Judy y Patty Ann. — Efe.

## Dió a luz cuatro niños

TEHRAN, 1. — La señora Aziza Mirhosseini Gostari, de cuarenta años, maestra de escuela, ha dado a luz cuatro niños en un hospital de esta ciudad. Tanto la madre como los recién nacidos se encuentran bien. — Efe.

## Proceso del primer atentado contra De Gaulle



TROYES. — El proceso contra los acusados del primer atentado contra el general De Gaulle, que tuvo lugar en septiembre de 1961 ha dado comienzo. En la foto vemos la llegada al Palacio de Justicia de dos de los acusados: Henry Manoury (a la izquierda) y Armand Belvisi (a la derecha). (Fotos EUROPA PRESS)

**Kelvinator**  
EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL  
Distribuidor en EL FERROL: **ALMACENES COUTO**  
Facilidades hasta 24 meses

Azotada la zona baja de Hong Kong por el tifón «Wanda» 50 MUERTOS Y 200 HERIDOS MAS DE 15 MIL PERSONAS SIN HOGAR

HONG KONG, 1. — El tifón «Wanda» ha azotado la zona baja de Hong Kong y, según los primeros informes, hay que lamentar un muerto y treinta heridos como consecuencia del derribamiento de algunas viviendas. Extensas zonas han quedado inundadas y por lo menos un buque ha embarrancado por efecto de la fuerza del viento. — Efe.

Este tifón, conocido con el nombre de «Wanda», ha ocasionado también unos 200 heridos. Más de 15.000 personas han quedado sin hogar, según se indica en los informes, todavía incompletos, llegados a esta ciudad. No se tienen todavía noticias de los efectos de la tormenta en las islas próximas. Buques de guerra británicos y australianos, entre los que figura el portaaviones inglés «Bulwark», abandonaron el puerto anoche con el fin de capear el temporal en alta mar en tanto que el tifón se aproximaba a este territorio a través del Pacífico. Los fuertes vientos han destruido numerosos tejados, volado ventanas y arrastrado puertas y muebles a grandes distancias. Se teme que los daños materiales producidos asciendan a varios millones de dólares. El único consuelo de la colonia, que ha venido sufriendo una prolongada sequía, es que el tifón ha traído consigo intensas lluvias. El huracán provocó también grandes destrozos entre los buques surcos en el puerto. Un portavoz del Gobierno informa que un mercante británico y un remolcador entraron en colisión. El remolcador se hundió pero no se tienen noticias sobre posibles víctimas. El tifón ha ocasionado la paralización total de todos los servicios marítimos y aéreos en la zona. — Efe.

BUQUES ENCALLADOS

HONG KONG, 1. — Informaciones que se reciben hoy en el Lloyd's indican que a consecuencia del tifón «Wanda» encallaron el barco británico «Tong Peng», de 2.614 toneladas; el vapor turco «Yeni Meseret», de 5.272, y el barco británico «Benarty», de 7.800 toneladas. También se ha tenido conocimiento de un choque entre el barco británico «Arden», de 6.981 toneladas, y el «Empire Gannet», de 4.260. — Efe.

El tiempo en España Aumento de la nubosidad en Galicia

MADRID, 1. — El tiempo. Situación general. Durante el día de hoy hubo algunas nubes de desarrollo vertical en Cataluña, Mediterráneo y Sureste, siendo en esta última región donde únicamente se registró alguna precipitación muy débil. En el resto de España el cielo se mantuvo despejado o poco nublado.

PREDICCIÓN VALIDA PARA EL DIA 2

A última hora aumento de la nubosidad en Galicia y Bajo Duero, produciéndose algún chubasco débil; cielo despejado o con escasa nubosidad de evolución diurna en el resto de España. Las temperaturas extremas de España han correspondido a Córdoba con 37 grados y a Vitoria con 10. Las extremas de Madrid han sido de 28,7 a las 13,30 horas y 16,00 a las 6,30. — Cifra.

ARGELIA...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) unido el pasado noche con los enviados diplomáticos de Marruecos, Túnez, Libia y Argelia, y les ha pedido que junten todos sus esfuerzos para evitar que haya derramamiento de sangre en Argelia, según anuncia un portavoz del Gobierno sirio. — Efe.

RUMORES DE NOTABLES PROGRESOS EN LAS CONVERSACIONES

ARGEL, 1. — Rumores no confirmados de que las secretas conversaciones de paz están alcanzando notables progresos circulan hoy por todo Argel, al mismo tiempo que parece desvanecerse por momentos el peligro de una guerra civil en Argelia.

Mientras tanto destacamentos de la unidad de guerrilleros de la poderosa región de la Kabylia («Willaya IV») aliados al mando de la «Willaya III», han llegado hoy a los alrededores de la ciudad. Los dos comandos guerrilleros se oponen a la Oficina Política de Ben Bella, organismo provisional que gobierna en Argelia, mientras se celebran las elecciones.

En círculos autorizados se comenta que los destacamentos han estado avanzando desde sus posiciones al Este de Argel durante las últimas cuarenta y ocho horas desde que la Oficina Política pidiera a las otras cuatro Willayas el envío de tropas para restablecer el orden en la ciudad.

En comandante en jefe de la «Willaya II» (región de Constantina) considerado antes como partidario de la Oficina Política, hizo pública ayer su oposición a la decisión de Ben Bella, de «dar orden a los argelinos para asesinar a sus compatriotas».

Esto significa que sólo tres de las seis «Willayas» —las número uno (montañas de Aures), quinta (Orán) y sexta (Sahara)— apoyan ahora completamente a la Oficina Política.

Se informa también que tropas bembellistas se encuentran en los límites fronterizos de la provincia de Argel. — Efe.

«Cien años del Ferrocarril en Vizcaya» Apertura de la Exposición

BILBAO, 1. — Ha sido inaugurada en la estación de Abando la Exposición «Cien Años del Ferrocarril en Vizcaya». A las doce entró en la estación el tren del centenario, es decir, el mismo que hizo por primera vez el recorrido entre Barcelona y Mataró, que salió el domingo de Madrid y ha pasado dos días en Orduña. Este tren está compuesto por locomotora, el tender para el carbón y el agua y tres vagones de primera, segunda y tercera clase. En su interior iban viajeros vestidos a la usanza del pasado siglo. Fue recibido por las autoridades de la provincia, Ingeniero jefe de la VI Región de la RENFE, representantes y gran cantidad de público. Después de visitar el tren, las autoridades se dirigieron a uno de los andenes laterales, donde visitaron la «Exposición de trenes en Miniatura», allí instalada. El Prelado bendijo la Exposición, y a continuación, recorrieron el recinto. — Cifra.

Redada masiva...

(VIENE DE PRIMERA PAGINA) En la nota se agregaba que el incidente tuvo lugar el 30 de agosto a unas 15 millas al Norte de la ciudad cubana de Cárdenas. — Efe.

CONVERSACIONES CON DONOVAN

LA HABANA, 1. — El jefe del Gobierno cubano Fidel Castro, ha celebrado una entrevista de cuatro horas de conversación con el abogado de Nueva York, James B. Donovan, para tratar de llegar a un acuerdo sobre el rescate de unos mil prisioneros hechos durante el intento de invasión de la isla en el pasado año.

En un comunicado publicado al término de la reunión, el abogado dice que «el primer ministro Castro le recibió durante cuatro horas en el Palacio Presidencial. Nuestras conversaciones progresan». Donovan llegó a esta ciudad el pasado jueves con dos miembros cubanos del Comité de Familias de los prisioneros que lleva a cabo la campaña, destinada a liberar a éstos desde que un grupo de ciudadanos norteamericanos organizó con este objeto abandonó sus esfuerzos. — Efe.

DECLARACION DEL PILOTO DE UN AVION ATACADO

NORFOLK (Virginia), 1. — David Fitzgerald, teniente piloto de la reserva naval, ha manifestado que volaba en su avión en misión de entrenamiento en la lucha anti-submarina a unas 15 millas de la costa cubana, el pasado jueves, cuando fue atacado por los que «parecían ser buques de guerra» sin insignias a la vista.

Fitzgerald es uno de los tripulantes de los aviones norteamericanos contra los que el pasado jueves hicieron fuego de ametralladora los buques, según parece cubano. El teniente Fitzgerald hablaba durante una conferencia de Prensa celebrada en el Cuartel General de la Flota del Atlántico, pero dijo también que no puede identificarse «positivamente como cubanos» a los buques que le atacaron.

La Casa Blanca, anunció ayer que el avión, un S2F, fue atacado por dos unidades navales patrulleras cubanas.

Fitzgerald informó de su misión de entrenamiento al regresar a su base y en el informe dijo «Se trataba de dos pequeñas naves, cada una de las cuales llevaba a proa y a popa un cañón de 20 mm.»

El reservista se negó a comentar la declaración hecha por la Casa Blanca y asimismo a decir a qué distancia de los dos buques volaba su aparato.

Los aviones del tipo S2F no llevan armamento. Pero el almirante Robert L. Dennison, comandante en jefe de la flota del Atlántico, que asistió a la conferencia de Prensa, informó: «Podemos enviar otros aparatos». — Efe.

Feria Internacional del Calzado, en Elda

ELDA, (Alicante), 1. — A las once de la mañana ha quedado inaugurada la I Feria Internacional del Calzado e Industrias Afines. A dicha hora llegó al recinto el Gobernador Civil de la provincia, don Miguel Moscardó Guzmán, acompañado por el Gobernador Militar, jefe nacional del Sindicato de la Piel y otras autoridades. El señor Moscardó declaró inaugurada la Feria y, a continuación, hizo un recorrido por los distintos pabellones y «stands».

La Feria ocupa una extensión de más de mil metros cuadrados y han acudido a ella representantes de Inglaterra, Francia, Alemania, Dinamarca, Italia, Estados Unidos, Suiza y Suecia.

En total exponen en la Feria trescientas veintidós firmas del calzado e Industrias afines de las que el mayor contingente están en el calzado, que suma en total 163. También figuran 50 de maquinaria, 25 de curtidos, 84 de productos derivados, 9 de hornos y tacones y 10 de productos diversos.

Emportantes revistas del calzado de Europa y América han enviado sus representantes a la Feria para tener debidamente informados del acontecimiento. La animación es extraordinaria. (Cifra).

Capítulo de sucesos Un estudiante de Veterinaria dió muerte a dos personas, hirió a otra y rápidamente se privó de la vida

LEON, 1. — En el pueblo de Onzonillo, cercano a la capital, un individuo mató a tiros a una señora y al padre de ésta, hirió de gravedad a otro hombre y se suicidó. El criminal se llamaba Manuel Campano Soto, de 34 años, estudiante de veterinaria. Marchó a la panadería propiedad de Dámaso González Camos, de setenta años. A la puerta del establecimiento se hallaba Soledad González Andrés de 32 años, casada, hija de Dámaso, sobre la que disparó dos tiros de pistola a bocajarro hiriénola de tal gravedad que falleció a los pocos momentos de su ingreso en el Dispensario de la Casa Capitular; luego penetró en la panadería y disparó varios tiros sobre el padre de la víctima, a consecuencia de los cuales aquél falleció horas después; finalmente marchó a la casa que habita el veterinario titular del pueblo don Manuel González González, al que agredió también a tiros, causándole diversas heridas de carácter grave. El agresor marchó al campo y la Guardia Civil fue movilizada para capturarlo. La Benemérita halló el cadáver de Manuel Campano Soto, en un balazo en la región parietal derecha. El veterinario no se explica las causas del suceso. Las agresiones las realizó Manuel Campano sin que mediara discusión ni palabra alguna con sus víctimas. Era de carácter retraído y tímido y nunca frecuentó reuniones ni tertulias del pueblo. Al parecer obró bajo los efectos de un ataque de locura. (Cifra).

En la extinción del siniestro han colaborado magníficamente vecinos de El Escorial y demás pueblos de los alrededores, incluidos los verdaderos, con las fuerzas de la Guardia Civil y la Policía Armada. También acudió desde Madrid un coche de bomberos. La labor de todos cuantos estuvieron presentes ha sido magnífica. También acudieron a ayudar en los trabajos de extinción miembros de la comunidad de benedictinos de la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos. Los daños han sido cuantiosos, pues ha ardió gran cantidad de pinos y pastos secos. — Cifra.

INCENDIOS ORIGINADOS POR UNA TORMENTA

JACA, 1. — Una tormenta de gran aparato eléctrico ha originado incendios en Cenarbe, Atares y Guaso, San Juan de Peña, Oroel, Navassa y Navasilla Grosin. Rápidamente han salido tropas del Regimiento de guardación de Estipia y de la Escuela Militar de Montaña, la Guardia Civil, los forestales y los vecindarios de los pueblos afectados, que han combatido el fuego en los diferentes sectores. Algunos de los incendios han sido ya dominados. El de Cenarbe sigue con gran intensidad. El Gobernador civil, que se encontraba en San Juan de la Peña ha recorrido todos los lugares afectados. — Cifra.

REANUDACION DEL TRABAJO

Todo hace pensar que el próximo lunes se reanudará el trabajo en los pozos de Barredos y Carrio y Mina Rimoria, de Levina; y en el grupo Pumarabule de Carballyn y en días inmediatos en el resto de las minas de estas empresas, en la cuenca de Langreo.—Cifra.

TODOS DISPUESTOS A PONER FIN AL CONFLICTO

OVIEDO, 1. — Después de la reunión celebrada en el Gobierno Civil por las primeras autoridades y directivos sindi-

Los jurados de empresa del Valle del Nalón solicitan la apertura de las explotaciones mineras clausuradas

OVIEDO, 1. — El Gobernador Civil ha recibido sucesivamente a los representantes obreros de los jurados de empresa de las sociedades Duro Felguera, Minas de Respinedo y Minas de Langreo y Siero, a quienes acompañaba el Delegado Provincial de Sindicatos. En estas visitas, en las que estuvo presente el Director general de Ordenación del Trabajo, señor Posada Cacho las aludidas representaciones hicieron patente, en nombre de sus compañeros de trabajo, la petición de apertura de las explotaciones clausuradas para la vuelta a la normalidad laboral.

ESCRIBE «THE ECONOMIST»

«The Economist» escribe que España goza hoy de una situación favorable. En un artículo dedicado a analizar el actual momento español, la citada publicación afirma que esta situación es una consecuencia de la prosperidad que se ofrece a la vista en toda la nación. «Las ciudades costeras informan que han registrado un aumento de un 25 por ciento en relación con el año pasado en el número de turistas extranjeros llegados a ellas, dice el semanario londinense. «Y no sólo los turistas españoles también acuden a las playas o a las montañas en cantidades jamás alcanzadas en años anteriores. «Se nota un sorprendente crecimiento también en el número de hoteles y villas de recreo y se han construido también nuevas factorías y embalses, así como numerosos bloques de viviendas, etc.»

ESPAÑA GOZA HOY DE UNA SITUACION FAVORABLE

«Se nota un sorprendente crecimiento también en el número de hoteles y villas de recreo y se han construido también nuevas factorías y embalses, así como numerosos bloques de viviendas, etc.»

MANIFESTACIONES EN ARGEL, AL ANUNCIARSE UN CHOQUE ARMADO ENTRE LAS «WILLAYAS» IV Y VI

«Todo ha terminado bien» informó el sub-prefecto de Boghari «Ambos bandos han confraternizado»

Gobierno Civil de La Coruña Sancionada por quemar rozas

En el día de hoy se han impuesto por mi Autoridad multa de quinientas pesetas a Enrique Roel Roel, vecino de Montouto (Abegondo), por quemar rozas sin la debida autorización en el momento que lo realizó, infringiendo lo dispuesto en mi Circular de 3 de Julio último (Boletín Oficial de la provincia del 7, citado mes). El Gobernador Civil Evaristo Martín Freire.

La beatificación de Pio IX

CASTELGANDOLFO, 1. — Su Santidad el Papa Juan XXIII, ha besado el crucifijo que descansaba entre las manos del fallecido Papa Pio IX al que se espera se beatificará durante el Concilio Euménico que se celebrará en el próximo mes de Octubre. El Santo Padre había salido de su residencia en esta localidad para trasladarse a la vecina de Marino y visitar a monseñor Alberto Canestró, que dirige la causa de la beatificación de Pio IX. Pio IX convocó el anterior Concilio, en 1868, y falleció en 1878. (Efe).

Salieron de La Habana 68 expatriados políticos

LA HABANA, 1. — Sesenta y ocho cubanos que buscaron asilo político en la Embajada del Uruguay, han salido por vía aérea de Cuba, con dirección a Méjico, viajando con un salvoconducto diplomático garantizado por el Gobierno cubano. En iguales condiciones partirán de Cuba durante los próximos días otras 235 personas. Los refugiados fueron conducidos en autobuses hasta el aeropuerto, acompañados por miembros del Cuerpo Diplomático y escoltados por policías. Todos ellos viajan en aparatos contratados por el Gobierno uruguayo, que les llevarán a América, en la península mexicana de Yucatán. (Efe).

Llegó a San Sebastián el Ministro de Obras Públicas

SAN SEBASTIAN, 1. — En viaje particular llegó a esta ciudad el ministro de Obras Públicas, don Jorge Vilson, el cual se propone permanecer en San Sebastián la próxima semana. En el hotel donde se hospeda, fue cumplimentado por las autoridades. — Cifra.

PEPITAS DE ORO EN LOS MAIZALES

LONDRES, 1. — Pepitas de oro de muchos quilates han sido encontrados por geólogos rusos en las hojas y tallos de los maizales de la República del Uzbekistán, según ha anunciado radio Moscú en una emisión sintonizada en Londres. El maíz había sido plantado a sesenta metros de unas minas de oro que se había dejado de explotar hace treinta años. Los geólogos soviéticos que trabajan en la misma zona también han encontrado pastro de cobre en las plantas de la región, lo cual indica evidentemente que estas plantas han absorbido los minerales del suelo donde crecen. (Efe)

LA ILUSTRISIMA SENORA D.ª Agueda de Andrés-Moreno y Lamas VIUDA DE VILARINO Falleció en Vedra el día de ayer, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad. D. E. P. Sus hijos, Eduardo, José Manuel, Agueda, Fernando, Lorenzo y María del Pilar (viuda de Torre); hijos políticos, Purificación Torre y de Silva, Daría y Camilo Pintos Castro, Teresa Fardinas Sala, María del Carmen de Arana Milla y Luisa Otero Goyanes, nietos, nietos políticos, hijos, hermanos políticos, Fermín Alcázar Varela; primos, sobrinos y demás familia. RUEGAN una oración por su eterno descanso y participen que los funerales tendrán lugar en la iglesia parroquial de Santa Eulalia de Vedra mañana, día 3, a las diez de la mañana y a continuación la conducción del cadáver al Cementerio parroquial. VEDRA, 2 de septiembre de 1962. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Cardenal Arzobispo de Santiago y el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo Auxiliar se han dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

LA FAMILIA DE LA SENORA Doña Matilde Yllobre Otero Que falleció cristianamente el día 30 de agosto de 1962. Q. E. P. D. Su esposo, Manuel Cepeda Ben; hijos, Bruno, Araceli y Sagrató Cepeda Yllobre; hijos políticos, Antonio Negreira Romero y Carmen Romero Osende; nietos y demás familia. DA las más expresivas gracias a todas las personas que se dignaron asistir a los actos de conducción y funeral de la finada, haciendo extensivo su agradecimiento a quienes por otros medios les testimoniaron su condolencia. Por su eterno descanso darán comienzo mañana, día 3, a las ocho de la mañana, en la iglesia de Sar, las misas gregorianas. También dará comienzo un novenario el próximo día 9 del corriente en San Verísimo de Sergude (Boqueiján), cuya asistencia suplicen y agradecen. Santiago, 2 de septiembre de 1962.

LA ILUSTRISIMA SENORA Doña Matilde Yllobre Otero Que falleció cristianamente el día 30 de agosto de 1962. Q. E. P. D. Su esposo, Manuel Cepeda Ben; hijos, Bruno, Araceli y Sagrató Cepeda Yllobre; hijos políticos, Antonio Negreira Romero y Carmen Romero Osende; nietos y demás familia. DA las más expresivas gracias a todas las personas que se dignaron asistir a los actos de conducción y funeral de la finada, haciendo extensivo su agradecimiento a quienes por otros medios les testimoniaron su condolencia. Por su eterno descanso darán comienzo mañana, día 3, a las ocho de la mañana, en la iglesia de Sar, las misas gregorianas. También dará comienzo un novenario el próximo día 9 del corriente en San Verísimo de Sergude (Boqueiján), cuya asistencia suplicen y agradecen. Santiago, 2 de septiembre de 1962.

EL CORREO GALLEGO

ALMANAQUE

SANTORAL DOMINGO, 2 DE SEPTIEMBRE

LUNES, 3 Stos. Sándalo, San Pío X, B. Stos. Esteban, Dorotea, Teda, Erasmo, vrs.; Bb. Antonio, Lidia y comp. mártires.

PROGRAMA DE LA T. V.

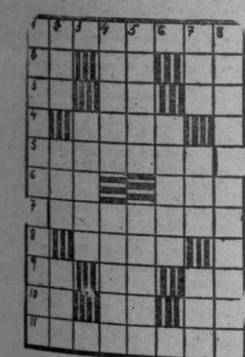
PROGRAMA DE SOBREMESA 3:00: Apertura y presentación. 3:02: El día del Señor. 3:05: Telecronica. 3:40: Noticiero de hoy. 3:45: Otro tiempo. 4:00: Buenas tardes con música. 4:15: Sesión de tarde. 4:16: Fin del programa.

PROGRAMA INFANTIL 6:00: Presentación. 6:02: Marionetas de Herta Frankel. 6:25: Seguimos con el cine. 6:37: Matricula de honor. 7:00: Fin-Tin-Tin. 7:05: Final de programa infantil.

PROGRAMA DE NOCHE 7:11: Presentación. 7:33: Huckleberry hond. 8:04: Domingo, edición extra. 8:09: Capitán de puerto. 9:00: ¡Gane su viaje! 9:30: Ota con la muerte. 10:00: Pantalla deportiva. 10:15: Cine-Club musical. 10:30: Estudio tercero. 11:30: Versos a medianoche. —Momento musical.— Recuerda... 12:00: Cierre.

PARA EL LUNES Los programas que ofrecerá Televisión Española el próximo lunes, 3 de septiembre, son los siguientes: Sobremesa: 2.30, Apertura y presentación. 2.32, Panorama. 2.45, El cine. 3.00, Telediarlo. 3.25, El tiempo. 3.30, La tortuga peregrina. 4.00, Por tierras de España. 4.10, Cierre Noche: 8.30, Presentación. 8.32, Estilo. 9.00, Reportaje deportivo. 9.25, El tiempo. 9.30, Telediarlo. 9.45, Fiesta brava. 10.00, Tengo un libro en las manos. 10.30, El cine en casa. 11.30, Telediarlo. 11.45, Versos a medianoche, momento musical y recuerda. 12.00, Cierre.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1.— Obstina, (al rev.) Lengua provenzal. 2.— Símbolo del molibdeno. — Nom. bre de letra. — Símbolo de la plata. 4.— Orificio en la piel. 5.— Mahomastano. 6.— Cuerpo celeste. 7.— Géneros poéticos propios para el canto. 8.— Percibirá. 9.— Desinencia verbal. — Observa. — Consonantes iguales. 10.— Nota. — Pat. insep. — Pico de los Alpes. 11.— Natural de una capital castellana. VERTICALES: 1.— Ampollas que forma el agua. — Bujía. 2.— Repetición. — Vocablo deportivo. — (al rev.) Establecimiento. 3.— Espejo de dosel portátil. 4.— Monte de Palestina. — Competidor. 5.— Bepel. — Nombre de mujer. 6.— Agua listada de colores. 7.— Río de Italia. — Metal. — Llamada de auxilio. 8.— El postrero en el juego. — Socorro.

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES: 1.— Patibulo. 2.— El. — Id. 3.— Te. — eD. — Do. 4.— Arón. 5.— Teponar. 6.— Avil. 7.— Le. — v. — Ayudass. 8.— El. — Es. 11.— eV. — Tl. 10.— As. — ti. VERTICALES: 1.— Petate. — Cazo. 2.— Ale. — Aspo. — Eso. 3.— Apta. 4.— Ibero. — Uvero. — 8.— Eldón. — Daviz. 6.— Nenal. 7.— Idá. — Ros. — Ter. 8.— Odón. — Remiso.

Aeropuerto Central de Galicia SERVICIOS DE CIBERIAS Diario, inusual domingo, con aviones Convair Metropolitan. Llegadas de Madrid, a las 12:30. Salidas para Madrid, a las 13:30. OTRAS NOTAS DEL AEROPUERTO Ayer, en el avión de Iberias, que hace el servicio regular entre Madrid y Santiago, llegaron 20 pasajeros. Salieron, 44. Procedente de Valladolid, 20. Un avión de Iberias, despegando poco después a su base de origen. De Torrejón, arribó un avión tipo Dornier del Ejército del Aire, con el cual venía el Tte. Coronel Sr. López Mayo.

«Las leyes económico-sociales y el problema del desarrollo»

Conferencia del Ministro de Información y Turismo, en la clausura de curso de la Universidad Internacional de Canarias

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 31. — Se ha celebrado en el teatro "Pérez Galdós" la clausura del Primer Curso de la nueva Universidad Internacional de Canarias. Presidió el acto el Ministro de Información y Turismo y asistieron las primeras autoridades provinciales, el Rector de la Universidad, claustro de profesores y nutridas representaciones de los centros docentes. El teatro estaba abarrotado de público. Ocupaban lugar destacado los alumnos de la nueva Universidad de Canarias, en número superior a los quinientos. Después de un acto académico, pronunció la última conferencia del Curso el Ministro de Información y Turismo, sobre el tema "Las leyes económico-sociales y el problema del desarrollo".

Examinó las relaciones entre política y economía. Hay —dijo— dos respuestas simplistas y extremadas en la cuestión. Para unos la economía no es más que una servidumbre de la política, en tanto que otros piensan que lo decisivo es la realidad económica y que la política viene a ser una especie de "economía continuada por otros medios". El origen de esta contraposición hay que buscarlo en un momento preciso de la historia del pensamiento político, en el siglo XVIII. La filosofía racionalista, buscando una base firme al orden político, ajena al derecho divino, acude al estado de naturaleza. De aquí la importancia creciente de las ciencias sociales y del materialismo histórico. Dos importantes rectificaciones se alzan frente a esta tendencia: por un lado, en el orden moral, la Doctrina Social de los Pontifices, que señalan como la economía no es un fin en sí, sino un medio. Por otro, en el orden político, ha podido comprobarse que los sistemas marxistas, lejos de ser ortodoxos, han dado preferencia a la política y al poder sobre la economía. Los economistas mal llamados "clásicos" partieron de la existencia de un "homo economicus", cuya última norma es la obtención de las mayores ganancias. A este punto de partida añadieron la visión de la sociedad como algo contrapuesto al estado y que automáticamente, abandonada al libre juego, produce un sistema en el que rigen determinadas leyes económicas. De estas hipótesis se deducen importantes consecuencias: en el orden económico, el "laissez faire"; en el político, el estado gendarme; en el jurídico, el estado de derecho, garantizador del libre juego de la sociedad burguesa.

A las contradicciones doctrinales que el sistema tenía desde su comienzo, se dió un hecho decisivo: la aparición de una nueva interpretación económica, obra de Marx. Después de la Segunda Guerra Mundial es fácil ver como no es posible la vuelta al sistema decimonónico y hay que prepararse para un mundo nuevo con una teoría económica renovada. Si estamos en guardia contra la reacción colectiva que lo sacrificia todo a la organización y a la seguridad social, no pueden olvidarse los errores del individualismo capitalista y estamos obligados a superar estos dos supuestos mediante la búsqueda de una vía nueva, que evite los errores de ambos extremos. Todo indica que las relaciones humanas están siempre dentro de la moral, la actividad económica dentro del orden social total y de ahí la primacía de lo político en una visión de la sociedad centrada en el bien común. Estudió a continuación con gran detalle el sentido y alcance de las leyes económicas, para mostrar cómo se trata de un caso particular de leyes sociales en general, de una hipótesis sobre el comportamiento humano, pero que no nos decide las opciones y las prioridades que son decisiones políticas encaminadas al bien común. Al final de su conferencia, el señor Fraga Iribarne señaló como es evidente que uno de los fines principales de toda organización social y, por tanto, materia básica de las decisiones políticas, es el adecuado desarrollo del sistema económico. Economía y Política se condicionan mutuamente. Núcleo central de la nueva doctrina —expuso— ha sido el reconocimiento de que el desarrollo económico-social es un problema que sólo en parte se resuelve por factores económicos. Se trata de una empresa política conjunta que ha de provocar múltiples cambios sociales y requiere abundantes inversiones dirigidas a la creación de un fuerte capital social, y ha de vencer multitud de obstáculos de los grupos favorecidos por la anterior situación. Todo ello lleva a la conclusión de que en realidad

Cinco ahogados, al naufragar una lancha, en la costa de Fernando-Poo

San Carlos, Fernando Poo, 1.— Cuatro pescadores bubis y el maquinista Manuel Echevarría resultaron muertos al naufragar la lancha "Santa Babina". El accidente se registró en la costa sur de esta isla y a consecuencia de un fuerte temporal. Diez supervivientes tuvieron que caminar durante doce horas hasta llegar a la finca "Bokoko", donde fueron atendidos.— (Cifra)

En Ponferrada Notable aumento en la producción minera

Ponferrada, (León).— Las cuencas mineras de atranca de Fabero, Villablino, cuenca del Sil de Brañuela, Torre y Bombibre, han experimentado un notable aumento en su producción y se reparten primas a los productores, que oscilará entre 800 y 1.500 pesetas mensuales.— (Cifra)

NOTA DEL GRUPO NACIONAL DE AGENCIAS DE VIAJES

MADRID, 1.—El Grupo Nacional de Agencias de Viajes, encuadrado en el sindicato nacional de hostelería y similares, hace público la siguiente nota: Ante las noticias aparecidas en los diarios "Solidaridad Nacional", de Barcelona y "YA" de Madrid, los días 22 y 24 de agosto actual, respectivamente, sobre la actuación de ciertas agencias de viajes que, en forma totalmente irresponsable y desaprensiva, prometen en su documentación publicitaria servicios y reservas de alojamiento con características atractivas que luego no corresponden en absoluto a la realidad, produciendo con ello un notable daño y descrédito a los intereses turísticos de nuestra Patria, este Grupo Nacional de Agencias de Viaje, desea con el máximo interés hacer constar los siguientes extremos, con el fin de que los mismos sean conocidos por el público en general: 1) Las agencias miembros de nuestro Grupo Nacional

HOY, DOMINGO

Hermano hombre: No seas vulgar

El alcance humano de este consejo (no seas vulgar) no intenta expresar más, ni menos, que esta idea positiva y constructiva: «Hombre sé selecto, esfuerzate por enriquecer con la posesión de un alma aristocrática, adornada de un corazón fino y exquisito. No quieras confundirte con la masa engreída, necia o petulante». La vulgaridad, tanto presente es sinónimo de chabacanería, de plebeyez, de ramplonería, de inelegancia y de adocenamiento. Y una persona, cuya tónica sea precisamente la ordinarietà y trivialidad de su espíritu jamás estará capacitada para ocupar en la rectoría de la sociedad, o en la simple convivencia humana un lugar de selección. Cervantes —alma delicada como pocas— puntualiza su noción de vulgaridad. «Al vulgo —dice— pertenece todo aquel que, cualquiera que sea su condición social, no es de algún modo un hombre selecto». Francisco Guicciardini en «Recordi» contornea con dureza el concepto de vulgo y escribe estas palabras: «Quien dice vulgo, dice con toda exactitud, animal atolondrado, lleno de mil errores y confusiones, sin gustos, sin sentimiento, sin establecido». Basta observar el comportamiento ético de la plebe para convencernos de esta verdad. El hecho es muy antiguo en el mundo. A Cristo el día de Ramos le vitorearon hasta anarquizar. Y, a las pocas horas, el viento acre de pasiones tornadas, hizo rugir al vulgo con acentos cargados de rabia y con gestos relampagueantes de odio inexplicable. Así somos los hombres cuando perdemos el sentido de la finura y de la aristocracia espiritual. En ese instante, nadie más lobo para el hombre que el mismo hombre. No recuerdo exactamente si era J. de Maistre el que afirmaba: «Que deseaba mejor caer, en la hora de la justicia final, en las manos de Dios, que no en las de los hombres. Aquel sería ciertamente más benigno hacia sus culpas, que no aquellos». Y es verdad, Somos, por desgracia muy crueles los hombres unos con otros, sobre los duros caminos de la existencia. ¿Por qué? Todos conocemos ya las razones históricas y morales que explican ese hecho. Pero, James R. Lowell achaca, con preferencia, la causa de ello al pecado de la vulgaridad. La vulgaridad —dice— es el octavo pecado capital, y aun peor que todos los demás juntos, pues pone en peligro nuestra perfección en este mundo». Con la vulgaridad instalada, como un crustáceo en nuestra alma, resulta imposible adquirir ese aire celeste de la exquisitez de corazón y esa distinción espiritual que ambienta a las personas selectas otorgándolas un sello inconfundible de cercanía casi con los ángeles. Existe, creo yo, una genealogía de las almas, así como se habla de otra, bien conocida, de los cuerpos. «Hay hombres humildes —apunta J. Pereira— que nada tienen de vulgares y hombres teóricamente distinguidos que encarnan en su persona la vulgaridad». Cuestión de almas. Un espíritu lúcido y ramplón, un ánimo saño e engreído ¿quién no lo encuentra, al paso en cualquier estamento social? Cuando, por eso consiguiera, en un lugar inesporado hallamos, como violeta escondida, un alma delicada, aunque se vista pobremente y hable sin elegancia, sin aire retórico, recibimos una impresión gratísima, ante esa persona que es prestigio humano por la tierra y constituye para todos una invitación a subir a las cimas aristocráticas de la vida, en cuyo vértice está el reino del espíritu. En todo hombre vulgar se agazapa siempre un posible colaborador espontáneo para realizar villanías gratuitamente en esta comedia de la vida. Por eso consiguiera, en un lugar inesporado hallamos, como violeta escondida, un alma delicada, aunque se vista pobremente y hable sin elegancia, sin aire retórico, recibimos una impresión gratísima, ante esa persona que es prestigio humano por la tierra y constituye para todos una invitación a subir a las cimas aristocráticas de la vida, en cuyo vértice está el reino del espíritu.

En todo hombre vulgar se agazapa siempre un posible colaborador espontáneo para realizar villanías gratuitamente en esta comedia de la vida. Por eso consiguiera, en un lugar inesporado hallamos, como violeta escondida, un alma delicada, aunque se vista pobremente y hable sin elegancia, sin aire retórico, recibimos una impresión gratísima, ante esa persona que es prestigio humano por la tierra y constituye para todos una invitación a subir a las cimas aristocráticas de la vida, en cuyo vértice está el reino del espíritu. En todo hombre vulgar se agazapa siempre un posible colaborador espontáneo para realizar villanías gratuitamente en esta comedia de la vida. Por eso consiguiera, en un lugar inesporado hallamos, como violeta escondida, un alma delicada, aunque se vista pobremente y hable sin elegancia, sin aire retórico, recibimos una impresión gratísima, ante esa persona que es prestigio humano por la tierra y constituye para todos una invitación a subir a las cimas aristocráticas de la vida, en cuyo vértice está el reino del espíritu.

ESCUELAS Y MAESTROS Patronato de Recuperación de Invalidos

Con esta fecha se recibe de la Jefatura Provincial de Sanidad, convocatoria del Patronato de Recuperación de Invalidos, para preparación de Terapeutas Ocupacionales, que dice lo siguiente: Por la presente convocatoria queda abierta la matrícula para cursar los estudios y obtener el título de Terapeuta Ocupacional. El primer curso comenzará el día 1 de noviembre del presente año en la Escuela Nacional de Terapeutas Ocupacionales dependiente de la Dirección General de Sanidad. Las condiciones para cursar estos estudios son las siguientes: Primero. — Tener más de 17 años y menos de 35. Segundo. — Ser de nacionalidad española, o tener concedida dispensa de ello por la Junta Rectora. Tercero. — Estar en posesión de: 1.º Título de Bachiller Superior. b) Título de Practicante, Enfermera o Ayudante Técnico Sanitario. c) Título de Maestro Nacional. d) Los Fisioterapeutas graduados en Escuelas Oficiales se les concederá dispensa de las asignaturas de Anatomía y Fisiología. La duración de los estudios será de dos periodos escolares de 8 meses que comenzarán en 1 de noviembre y finalizarán en julio, con seis meses de prácticas. Las solicitudes de ingreso en la Escuela serán dirigidas a la Secretaría General del Patronato y Recuperación de Invalidos, Plaza de España, número 17 Madrid, 13, antes del día 1 de octubre. Los alumnos admitidos recibirán la notificación de admisión o designación, antes del 15 de octubre, obligándose a presentar en la Secretaría de la Escuela la siguiente documentación: Primero.—Partida de nacimiento. Segundo.— Título acreditativo de los estudios realizados. Tercero.— Certificado médico de no padecer enfermedad infecciosa contagiosa ni de incapacidad física o mental para realizar estudios y trabajos necesarios. Cuarto.— Cuantos méritos deseen aportar justificantes de su preparación cultural, general y especializada. Quinto.— Dos fotografías tamaño carnet. Lo que se hace público para conocimiento de los señores maestros nacionales, a quienes pueda interesar.

Más de cuarenta millones de pérdidas, en el incendio de una fábrica textil, en Dos Hermanas

SEVILLA, 1.— (Cifra) A más de cuarenta millones de pesetas ascendieron los daños causados por un incendio declarado en la factoría "Textiles del Sur, S.A.", encuadrada en la carretera de Alcalá, núm. 6, del término municipal de Dos Hermanas. El fuego se incendió en una de las naves de la fábrica y se extendió con increíble rapidez al almacén de baías de yute y de lino. Tres naves de maquinaria fueron pasto de las llamas, dos de ellas quedaron totalmente destruidas. Los pocos días se había renovado el utillaje con maquinaria modernísima. Según versión de los obreros, el siniestro se incendió en una nave denominada, al desprenderse de una de las máquinas una chispa que prendió en las materias almacenadas. Las llamas adquirieron en pocos momentos un enorme volumen y se extendieron rápidamente, a pesar de los esfuerzos que realizaron los obreros de la factoría. Avisados los hombres de Sevilla con la cooperación del servicio de extinción de incendios de la Base de utilización conjunta hispano-norteamericano de Morón de la Frontera, así como los bomberos del Ayuntamiento de Dos Hermanas, que acudieron, como aquellos, rápidamente al lugar del siniestro. No ha habido que lamentar desgracias personales.— BARCELONA, 3. — SAN LORENZO DE ALMAGRO, 2 CADIZ, 1.— El Barcelona ha vencido al San Lorenzo de Almagro por trestantos a dos.— Afilil.

Objetos típicos de Galicia. Tobaris. Lleve un recuerdo de su visita a esta Región. Todo a precios baratísimos! REAL 102-EL FERROL Calderería 57 SANTIAGO C. Pays, 1

Ultima hora deportiva

El Deportivo fichó al peruano Montalvo

LA CORUÑA, 1.— El Club Deportivo Coruña ha llegado a un acuerdo con el jugador peruano Oscar Montalvo, que desde hace 21 días se encuentra en esta capital. Montalvo pertenece al Club Ciclista de Lima, equipo éste que percibirá del Coruña 400.000 pesetas por los derechos del jugador, que a su vez cobrará 500.000 pesetas por los tres años que durará su contrato. Montalvo se alineará mañana con el Coruña, en el partido que éste disputará en Ferrol contra el Betis, en el Trofeo «Concepción Arenas».— Afilil.



LA MODA

PARIS ha lanzado un nuevo estilo

LA MUJER VUELVE A ENCONTRAR SU NATURALIDAD

Por GRACIA

Las colecciones de París han decorado el secreto impenetrable de sus salones.

COCINA

La carne un plato insustituible

De primera calidad o carnes inferiores si están bien condimentadas; en guisos económicos o preparadas a la plancha y asadas en su propio jugo, la carne es un plato insustituible al mediodía.

Naturalmente, cada firma tiene su propia versión de la mujer 1963 pero en términos generales coinciden en: Dar un paso atrás en la artificialidad.

CHRISTIAN DIOR

«Por primera vez he creado una mujer natural, sin artificios. Pero ha procurado recoger en mi creación toda la gracia femenina.

COLORES

Gris-marrón y rojo vivo para que contraste y sobresalga más el negro, el color mejor interpretado por Christian Dior en esta colección 1962-63.

y disimula las caderas mediante un fruncido sutil. Da una importancia decisiva a las pieles principalmente las estrofas.

LOS COLORES

Ante todo el negro. Le sigue el azul y el rojo castillo que es brillante como una llama.

JACQUES HEIM

Presenta una figura esbelta, alargada y cimbreante. Es el único que marca la cintura con exageración pero solamente por delante.

PIERRE CARDIN

Adquiere una nueva popularidad

por su próximo matrimonio con la actriz Jeanne Moreau y por los colores.

Tonos secos y mezclados: verde ciurula, azul suelo, gris-azulado... La nota más sobresaliente es la ausencia casi total del negro.

La línea atrevida quiere representar un árbol, todo el volumen está en la copa.

Los sombreros absorben totalmente la atención y la importancia de su creación ¿qué sorpresas nos esperan?

JEAN DESSES

El modisto de moda, continúa con su línea juvenil del año pasado; la que le valió el favor de la princesa Sofía.

Las faldas despegadas ligeramente fruncidas.

Línea natural, no ajustada. Sobresalen en su colección los tejidos y sobre todo los coloridos, de inspiración totalmente oriental.

«EUROPA PRESS».

Saint Laurent presentó su colección



Yves Saint Laurent presentó su colección de otoño-invierno. El joven modisto sigue en la línea que han marcado todos sus colegas...

LAS GAFAS NEGRAS HAN SUSTITUIDO AL VELO ARABE

Una costumbre internacional que está estropeando los más bellos ojos



Llevar gafas negras se ha convertido en una costumbre internacional. Miles de personas de todos los países las usan constantemente...

se venden cada año cuatro o cinco millones y que la mayoría de las clientas son femeninas. Otro experto debe advertirnos que el uso de las gafas negras tan extendido...

¿Y LOS HOMBRES?... También aquí han intervenido expertos psicólogos. Hoy cualquier teoría se monta sobre estadísticas y psicología.

Jeanne Moreau encuentra de nuevo el amor

Poco a poco, la noticia que se dió furtivamente, sin demasiadas probabilidades de cierta, se está confirmando.

Después de siete años de viudez, Jeanne había mantenido una independencia sentimental absoluta.

Porque Jeanne Moreau, no es en la intimidad la mujer fuerte y amargada que nos presentan sus películas.

En España la conocemos principalmente, por su actuación en «Diálogo de Carmelitas», en la persona de «sor Encarnación».

Por su parte, Pierre Cardin el modisto más delicado y artista de París, ha encontrado a los treinta y cinco años la mujer soñada.

«EUROPA PRESS».

Los cuidados al niño recién nacido

SOLO EL MEDICO DEBE LLEVAR EL CONTROL FISICO DEL BEBE

Por Clara SERT

Aunque ahora los niños nacen casi siempre en clínicas o maternidades y están, por tanto, bajo la vigilancia y el cuidado de profesionales especializados...

VESTIDOS No determinamos la cantidad mínima necesaria. Esto depende de muchos factores y en último término lo único necesario es que el niño: ...Este siempre perfectamente limpio.

HIGIENE La primera medida --Imprescindible-- que hay que observar es que el niño tenga su cuna. Las hay de todos los precios y categorías y en un caso extremo, una cesta de frutas...

El colchón no puede ser blando. El de crin es el mejor. Lo contrario podría desviar la columna vertebral, tan fácilmente deformable estas primeras semanas.

MEJORAMIENTO FISICO POTENCIA EN SUS MUSCULOS... OPTIMISMO EN SU CARACTER... Método FACIL, RAPIDO, ECONOMICO, EFECTIVO.

DOS CREACIONES DE NINA RICCI



Dos modelos presentados por Nina Ricci en el reciente pase de su colección de otoño-invierno. El de la izquierda se llama "Coco" y el de la derecha, "Pippa".

Guía Médica

Dr. L. G. ALEN MEDICINA Y CIRUGIA DE LA MUJER ESTERILIDAD

G. Pardiñas s/n Teléfono 8337

Dr. Juan A. Fernández Vilas CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO

(Estómago - Intestino - Vías Biliares) Cirugía General

Quintana, 2 Teléfono 3078

SANATORIO NEUROPSIQUIATRICO DEL Dr. Pablo Arés Feal

Enfermedades Nerviosas y Mentales Consultorio: Héroles 24-2. - Tel. 1608

SUSCRIBASE A EL CORREO GALLEGO

"Música en Compostela", en peregrinación a la Basílica Presentó la ofrenda al Apóstol y leyó la invocación, la becaria australiana María Luisa Brumby



PRESENCIA DE LA PEREGRINACION, CON LA OFERENTE, DIRIGIENDOSE A LA CATEDRAL (FOTO ARTURO)

Como se había anunciado, los asistentes a Música en Compostela efectuaron la anual peregrinación a la Catedral, rindiendo los profesores y alumnos entusiasta homenaje al Apóstol Santiago. La comitiva, que se organizó a las once de la mañana en la Plaza de España entró en el templo por el Obradoiro entonando sus integrantes el himno 'Ultreia'.

Presidieron las autoridades locales, con el Director General de Relaciones Culturales, señor Ruiz Morales, los componentes del Patronato de Música en Compostela y los profesores entre los que figuró el eminente guitarrista don Andrés Segovia.

LA OFRENDA

Después de las plegarias de ritual, oración al Santo y antifona, la señora doña María Luisa Brumby, becaria cantante de Melbourne (Australia), de hijos ante el Altar Mayor, a presencia de Su Eminencia el Cardenal doctor Quiroga Palacios, presentó la ofrenda. Leyó una sentida invocación en inglés.

Señor Santiago, Apóstol del Señor: He recibido el inmerecido honor de ser designada para representar a "Música en Compostela" en esta solemne ceremonia, en la que profesores y alumnos del V Curso Internacional de Música Española, músicos llegados de los cuatro rincones del mundo, rinden homenaje al primer mártir del Colegio Apostólico.

Tardamos mi marido y yo me y medio en llegar desde nuestro país que es Australia, en el extremo opuesto del Globo Terráqueo. Hubimos de atravesar el Ecuador y los trópicos y soportar las tempestades y los vientos del Océano Índico, en plena monzón de verano, y los calores agobiantes del Golfo de Bengala y el Mar Rojo. En cambio pudimos admirar el Mar Mediterráneo, cuna del cristianismo y de la civilización occidental y conocer Italia y Francia en nuestro paso a nacia este famoso Santuario de Santiago el Mayor, en España, meta añhelada de nuestro viaje.

Ahora, terminado tan largo peregrino, nos es dado gozar —gracias, Señor— de este hermoso espectáculo, la peregrinación de dos centenares de artistas, celebridades mundiales algunos, venidos de reñta países dispares, que van a presentarnos dentro de pocos minutos su "ofrenda musical" en esta Basílica renombrada. Vengo de un país aislado, de muy corta historia reciente, y me asombra este impresionante edificio, a la vez tan antiguo y tan nuevo, y en particular tan intensamente vivo. Sé que fué en la Edad Media prototipo del arte románico, uno de los grandes estilos euro-peos consagrados con fervor a la glorificación de Dios.

Muchos siglos han pasado desde que se descubrió vuestro Sepulcro. En aquella época, en el siglo IX, hubiera parecido una afirmación absurda, atentatoria a la razón y a la lógica, el asegurar que existiesen siquiera las regiones antípodas y que unos hombres pudieran moverse en posición aparentemente invertida, boca abajo respecto a los que vivían en estas regiones de la Tierra. Hoy, sin embargo, a todos los parece natural cuando nosotros, australianos y neozelandeses, señalando con el dedo hacia el centro de la tierra que pisamos, decimos que venimos de Oceanía, que

se encuentra en aquella dirección. Todos nos comprenden. La revolución del espacio, iniciada en el siglo XV y XVI por portugueses y españoles, continúa. En estos días leemos que los astronautas, en sus naves espaciales, dejan de estar sometidos a la gravitación de la Tierra y entran en estado de ingravidez, como flotando en el aire que los rodea. Pero mientras nuestros conceptos sobre la física y la cósmica varían a pasos agigantados, el fundamento de la vida espiritual permanece sólido e inmutable; el temor de Dios, el respeto al prójimo, la "caridad", siguen, por fortuna, uniendo a millones de seres humanos que desean inspirar su conducta en la observancia de estos principios básicos.

Conforta por ello ver lugares como éste de Compostela, luminarias del mundo, en que, renaciendo vigorosamente como en los tiempos pasados, se expresa formalmente esta comunión de tantos pueblos distintos, en una misma fe y en el reconocimiento de un código moral. El otro día, al visitar en esta ciudad de Compostela el convento franciscano, supimos de la visita de San Francisco de Asís, como peregrino a la tumba del Apóstol, y cómo, contemplando la muchedumbre de fieles procedentes de tantas naciones distintas, recibió el divino mensaje de fundar y mislonar, y cómo aquí —a principios del siglo XIII— empezó a laborar la Orden de los Hermanos Menores, que ha llevado por el mundo la humildad franciscana.

Sabemos que de esta tierra gallega salió el siglo pasado un hombre preclaro, Fray Rosendo Salvado, que fué obispo fundador de Nueva Nuriá en Australia, en conmemoración de uno de los primeros establecimientos benedictinos. Señor Santiago, "Música en Compostela" nos ha convocado aquí, junto a vuestro Santuario. Aunque hemos nacido en horizontes extraños a esta verde y pacífica tierra de Galicia y hablamos tantas lenguas diferentes, nos hemos comprendido en seguida a través de nuestro arte musical y hemos hecho ya en pocos días mucha labor común. Algo deben tener estas piedras y estos monumentos, como reliquia inestimable —que celosamente conserva la noble nación española— de un alto pasado de unión espiritual.

Os rogamos, Santo Apóstol, que transmitáis al Altísimo, con esta nuestra ofrenda anual, nuestra constante plegaria, en la que pedimos, para nosotros y para nuestros pueblos, por la paz del mundo, ¡que Dios nos conceda el poder conservar para siempre, con la paz del espíritu, el sentimiento de caridad que aprendieron nuestros mayores en el célebre Camino de Santiago, y que parece haber quedado sedimentado en esta bendita ciudad para consuelo de sucesivas generaciones."

dicado al centenario del nacimiento de Debussy, será celebrado un concierto organizado por "Música en Compostela" en honor de los asistentes al Curso hispano-portugués que tiene lugar en aquella capital.

CONCIERTO EN VIGO El concierto de "Música en Compostela" en Vigo, cooperando con el Curso Universitario de Verano, tendrá lugar el martes día 11 en el Palacio de Castrelos, con un programa musical de Debussy, conmemorando el centenario de su nacimiento.

RECEPCION EN LA UNIVERSIDAD El día 12, por la mañana, la Universidad de Santiago ofrecerá una recepción a los profesores y alumnos del Curso de Música en Compostela.

EL AGREGADO CULTURAL NORTEAMERICANO EN ESPAÑA El día 10 llegará a esta ciudad el profesor don Leopoldo Arnau, Decano que fue de la Facultad de Arquitectura de Columbia, actualmente Agregado Cultural en la Embajada norteamericana en España, para asistir a uno de los conciertos de Música en Compostela.

MISA EN SAN LORENZO El próximo martes, día 5, a las doce y media de la mañana se celebrará la santa Misa en la capilla de San Lorenzo. Durante el acto cantará un escogido coro de "Música en Compostela".

CONFERENCIA DE PIANO Mañana, lunes, por la tarde, a las ocho, dará un concierto de piano el profesor Goolbes. El acto tendrá lugar en el Salón Artesonado de Fonseca.

EXCURSION A PONTEVEDRA Y LA TOJA Hoy, a las nueve de la mañana, en dos autobuses efectuarán una excursión a Pontevedra, La Toja y Villagarcía, un grupo numeroso de alumnos del V Curso de "Música en Compostela".

El ilustre Pulpurado respondió a la ofrenda con una hermosa alocución, en la que destacó la fe y la labor cultural jacobea de los peregrinos, exhortándose a perseverar en tan laudables inquietudes para gloria de todos.

A continuación funcionó el Botafumeiro y los peregrinos desfilaron por el camarín para dar el tradicional abrazo a la Imagen pétrea del Apóstol.

Por la clase de Canto Coral y la clase de Música de Cámara, hubo, en el desarrollo de la librería de la peregrinación en la Catedral una brillante ofrenda musical.

CONCIERTO DE "MUSICA EN COMPOSTELA" EN ORENSE Hoy, domingo, en el Aula Musical de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Orense, de

DE SANTIAGO Durante esta semana estarán abiertas desde las nueve y media hasta las once de la noche las farmacias de: Don Antonio Ferrín Moreiras Rúa de San Pedro 61 teléfono 2348; doña Emilia Alvarez Alvarez, Rúa del Villar, 54, teléfono, 1228; doña Aurelia Costas Canoura, Avenida República Argentina (Ramírez), teléfono, 3688.

Las de guardia a partir de las once de la noche corresponden a doña Purificación Sobrino Lorenzo, Calderería 50, teléfono, 1519 y doña Irene Reguelo Lois, Casas Reales, 10 (Animas), Telf. 1723.

El próximo martes, día 5, a las doce y media de la mañana se celebrará la santa Misa en la capilla de San Lorenzo. Durante el acto cantará un escogido coro de "Música en Compostela".

Mañana, lunes, por la tarde, a las ocho, dará un concierto de piano el profesor Goolbes. El acto tendrá lugar en el Salón Artesonado de Fonseca.

Hoy, a las nueve de la mañana, en dos autobuses efectuarán una excursión a Pontevedra, La Toja y Villagarcía, un grupo numeroso de alumnos del V Curso de "Música en Compostela".

El próximo martes, día 5, a las doce y media de la mañana se celebrará la santa Misa en la capilla de San Lorenzo. Durante el acto cantará un escogido coro de "Música en Compostela".

Mañana, lunes, por la tarde, a las ocho, dará un concierto de piano el profesor Goolbes. El acto tendrá lugar en el Salón Artesonado de Fonseca.

Hoy, a las nueve de la mañana, en dos autobuses efectuarán una excursión a Pontevedra, La Toja y Villagarcía, un grupo numeroso de alumnos del V Curso de "Música en Compostela".

El próximo martes, día 5, a las doce y media de la mañana se celebrará la santa Misa en la capilla de San Lorenzo. Durante el acto cantará un escogido coro de "Música en Compostela".

Mañana, lunes, por la tarde, a las ocho, dará un concierto de piano el profesor Goolbes. El acto tendrá lugar en el Salón Artesonado de Fonseca.

Hoy, a las nueve de la mañana, en dos autobuses efectuarán una excursión a Pontevedra, La Toja y Villagarcía, un grupo numeroso de alumnos del V Curso de "Música en Compostela".

El próximo martes, día 5, a las doce y media de la mañana se celebrará la santa Misa en la capilla de San Lorenzo. Durante el acto cantará un escogido coro de "Música en Compostela".

Mañana, lunes, por la tarde, a las ocho, dará un concierto de piano el profesor Goolbes. El acto tendrá lugar en el Salón Artesonado de Fonseca.

Hoy, a las nueve de la mañana, en dos autobuses efectuarán una excursión a Pontevedra, La Toja y Villagarcía, un grupo numeroso de alumnos del V Curso de "Música en Compostela".

El próximo martes, día 5, a las doce y media de la mañana se celebrará la santa Misa en la capilla de San Lorenzo. Durante el acto cantará un escogido coro de "Música en Compostela".

Mañana, lunes, por la tarde, a las ocho, dará un concierto de piano el profesor Goolbes. El acto tendrá lugar en el Salón Artesonado de Fonseca.

Hoy, a las nueve de la mañana, en dos autobuses efectuarán una excursión a Pontevedra, La Toja y Villagarcía, un grupo numeroso de alumnos del V Curso de "Música en Compostela".

El próximo martes, día 5, a las doce y media de la mañana se celebrará la santa Misa en la capilla de San Lorenzo. Durante el acto cantará un escogido coro de "Música en Compostela".

SUCESOS

¿QUIEN SE QUEDO LA CARTERA? La Guardia Civil del Puesto de Santiago, detuvo a un vecino de Labacolla, sobre el que recaen sospechas de haberse quedado con una cartera conteniendo 15.000 pesetas, que extravió un convecino suyo cuando transitaba por una carretera.

El detenido negó la inculpación que se formuló. No obstante, fué ingresado en la Prisión del Partido a disposición del Magistrado Juez de Instrucción.

GRAVEMENTE HERIDO EN ACCIDENTE DE LA CIRCULACION Fué internado en un Sanatorio de Santiago el vecino de Narón (El Ferrol del Caudillo), Celso Beceiro Romero, de 28 años de edad. Se accidentó al caer con una moto-carro resultando con fractura de la primera vértebra lumbar, paraplejía, de pronóstico grave.

LE CAYO UN LADRILLO SOBRE LA CABEZA Al joven Manuel Quintela Rial, de 13 años, le cayó sobre la cabeza, de una obra en construcción, un ladrillo, que le causó una herida contusa de cinco centímetros en la región occipital, de pronóstico leve. Fué curado en una Clínica.

AGRESION En el Crucero de La Coruña, fué objeto de una agresión, el vecino de la Corredora del Hórreo, José Sande Varela de 47 años de edad.

El agresor se dió a la fuga, después de haberlo maltratado a puntapiés, causándole lesiones en el vientre y fractura de una pierna.

Fué ingresado en el Hospital Provincial, pasando luego al Militar de San Cayetano, por pertenecer al grupo de obreros contratados para la realización de las obras que se llevan a cabo en el edificio del cuartel de la Agrupación de Infantería.

El Estado del agredido fué diagnosticado de menos grave.

Los mejores ESPECTACULOS Siempre en

PRINCIPAL HOY: 5 - 7-30 y 10-30

Divertidísimo Estreno Una película que le hará reír hasta la extenuación "YO SOY EL PADRE Y LA MADRE"

Con Jerry Lewis VistaVisión - Tecnicolor (Mayores)

METROPOL HOY: 5 - 7-30 y 10-30

APASIONANTE ESTRENO Un tema universal narrado en imágenes de patético realismo "ULTRAJE"

Con Mirtha Legrand Walter Vidarte y José Cibrián (Autorizada mayores)

SALON TEATRO HOY: 5 - 7-30 y 10-30

Presenta "EL SEXTO SENTIDO" Arturo Fernández Mercedes Carreras Rafael Alonso En Eastmancolor (Mayores)

A las 3-30: "EL CHICO" (Tolerada)

¡La brillantez y la emoción del mundo mitológico en una película apoteósica!

"LA VENGANZA DE HERCULES" En Totalscope Tecnicolor Broderick Crawford (Programas para todos los públicos)

Vida Religiosa El Cardenal oficiará hoy en La Coruña

Hoy por la mañana se trasladará a la capital de la provincia Su Eminencia el Cardenal, para oficiar la Misa en la función patronal de los empleados de la Tabacalera.

Cardenal Quiroga Palacios y el Obispo auxiliar, doctor Novoa Fuente. Les acompañó el canónigo señor Bretal. Ambos preladost visitaron la zona de la parroquia de Oveira, en la que se construye la iglesia, cuyo presupuesto es superior a los dos millones de pesetas. Los feligreses dispensaron a los preladost un cariñoso recibimiento.

NOTAS DEL REPORTER

La IV Feria del Automóvil de Ocasión, en Puentecesures

Puentecesures tiene en la historia del siglo en curso tres páginas de probado alarde de iniciativas. Nos referimos a sus Ferias del Auto de Ocasión, cuya cuarta edición está en el magín del Alcalde y los supervivientes de la Comisión que asombró a la opinión nacional con la celebración de tan trascendental FERIA.

Los participamos que para 1965, Año Santo Compostelano, otra vez habrá que subrayar el acontecimiento. Ayer saludamos en Santiago al Alcalde, don Severino García Sierra, del que interesamos la respuestas a la pregunta sobre si se habían olvidado de dicha FERIA.

—De ninguna manera, pensamos en repetir la FERIA, ampliada a otra modalidad, la de una Gran FERIA Regional de Industrias, puesta en práctica de lo que hace más de veintiocho años fué la revelación del triunfo de la voluntad.

Su FERIA fué imitada por otras poblaciones, pero a Puentecesures no se le puede arrancar la prioridad de este Certamen, homenaje al viejo cacharro de fuerza mecánica.

De los viejos ejemplares del automovilismo entre los cuales queremos evocar en esta noticia, aquel que presidió los tres Certámenes, del que un recordado publicista y técnico en radiodifusión, hiciera un total panegírico, creyendo que su carburante era a base de agua mezclada con sal.

Era una época en que había que admitir las más disparatadas teorías, a la vista del «milagro» que había logrado un grupo de soñadores cesureños.

Acogemos con verdadera simpatía la referencia de que habrá cuarta edición de la FERIA del Auto de Ocasión y la FERIA de Industrias de Galicia en Puentecesures como homenaje a Compostela. En esa anualidad, el Mundo católico mira a la Ciudad del Camino de las Estrellas, y habrá que ir pensando, por parte de los santiagueses, en secundar la iniciativa de los cesureños, que para aquel entonces contarán con amplio espacio para el montaje de los pabellones.

Esta dificultad del emplazamiento de las Ferias queda subsanada, por el traslado del muelle maderero a otro sector de la simpática villa, en la que el reportér tiene depositados sus más íntimos recuerdos y en la que también ensayó la inquietud de esta profesión, en la confección de reportajes dedicados a la primera FERIA del Auto de Ocasión que se ha celebrado en España.

Adelante cesureños.

Gacetillas locales

REGRESA A VENEZUELA Mañana regresa a Venezuela, donde, desde hace años ejerce la profesión de médico, el ex profesor ayudante de la Facultad de Medicina don Darío Acuña Lago, que pasó una temporada de descanso en esta ciudad.

EL ROSARIO DE LA PEREGRINA Hoy se celebra en la inmediata parroquia de la Peregrina, la fiesta patronal. A las diez de la mañana saldrá el Rosario de las Casas Reales, para el Santuario. Portará el estandarte, don Antonio Casal Turres, capataz de «Obrasco». DESPEDIDA DE SOLTERO Con motivo de su próximo enlace matrimonial en Hamburgo, un grupo de sus amistades obsequió con una cena, al funcionario del Hostal de los Reyes Católicos (sección de Recepción), don Rafael Rúa Ballesteros.

SOCIEDAD

EL ALCALDE DE ST. HILAIRE DU BOIS (FRANCIA) Con su esposa y después de la estancia de una semana en Santiago y La Toja, como huésped del doctor García González, salió para París, M. Jacques Tual (Alcalde de St. Hilaire du Bois (Maine-Francia).

SE QUEDO DORMIDO EN EL CINE Un joven vecino de Compostela, que fué espectador en la función de noche de una sala cinematográfica, se quedó dormido y salió de la sala al siguiente día.

EL DOCTOR DIAZ BARROS Salió para Barcelona y Francia, el joven médico santiagués, don Ramón Díaz Barros.

ENCARGADO DE CATEDRA Se hizo cargo de la cátedra de Derecho Administrativo, el joven profesor don José María Frutos Isabel.

OPERADO Ha sido sometido con feliz resultado a una delicada intervención quirúrgica, don Paulino Perdo Neira, director de la Prisión del Partido de Santiago. Deseamos su total y rápido restablecimiento.

Muebles y utensilios oficina

TODO EN BUEN ESTADO, SE VENDEN Razón: esta Administración de 4 a 7 tarde. — SANTIAGO

FALLECIMIENTO DE UNA ANCIANA En su casa de Bayo (Carballo) falleció la anciana de 76 años Manuela Mourón, a consecuencia de las quemaduras que recibió en todo el cuerpo, al inflamarse una lata de petróleo.

CAPITOL

La pantalla de los éxitos HOY, a las 3'30 GALAS INFANTILES EXTRAORDINARIAS con la dramática película HOMBRES TEMERARIOS

En CinemaScope Color de Luxe Interpretada por KIRK DOUGLAS BELLA DARVI (Menores)

YAGO — JUEVES, 6 — ESTRENO EL AMOR DE BERNADETTE INAUGURACION DE LA TEMPORADA

YAGO HOY A las 3-30

AVENIDA HOY A las 4

HOMBRES TEMERARIOS En CinemaScope Tecnicolor Con los astros KIRK DOUGLAS BELLA DARVI A las cuatro

"¡AHÍ VA OTRO RECLUTA!" En Tecnicolor con el formidable JOSE LUIS OZORES (Programas para todos los públicos)

CADITOL HOY en YAGO 5.30 - 7.45 - 10.30 GRANDES ESTRENOS

"LA VENGANZA DE HERCULES" En Totalscope Tecnicolor Broderick Crawford (Programas para todos los públicos)

"LA BANDA DE LOS OCHO" Premio en el Festival de Cannes Cesáreo Quezadas (Pulgarcito)

"LA VENGANZA DE HERCULES" En Totalscope Tecnicolor Broderick Crawford (Programas para todos los públicos)

# Hoy se celebra el "Día de la Comarca"

## ALOCUCIÓN DEL ALCALDE

Para todos los que llegéis esta mañana a nuestras puertas, la bienvenida cálida y fraternal de la Ciudad.

Este es vuestro día. El de la Comarca. O lo que es lo mismo, una hora durante las cuales El Ferrol del Caudillo se os entrega enteramente. Nada hemos regalado, de esfuerzo, de amor, de cuidado en los detalles, de aquello que, a nuestro juicio, pudiera haceros la estancia más grata entre nosotros. Hemos querido que, al entrar por la Puerta Nueva os sintierais no sólo como en vuestro propio solar, sino mejor todavía, rodeados del afecto, de la simpatía y del espíritu fraterno de una ciudad que en vosotros se prolonga, que es algo así como una parte de vosotros mismos, que viene a representar el núcleo, el corazón de esa gran hermandad de pueblos y tierras, que siendo los vuestros, nosotros consideramos como propios.

La bienvenida, pues, y el abrazo de la Ciudad a los que venís en esta mañana. Que al regresar a vuestros hogares se hayan hecho realidad estos deseos, es lo que fervientemente esperamos.

JOSE MARIA LOPEZ RAMON  
ALCALDE

El Ferrol del Caudillo, 2 de septiembre de 1962. — «DÍA DE LA COMARCA».

### MANIÑOS

## Tres carrozas para el "Día de la Comarca"

Los entusiastas vecinos de esta Villa, cuyo afán de colaboración con la Ciudad Departamental, ha sido puesto tantas veces de manifiesto, enviarán para el día 2, tres carrozas, que participarán en el magno desfile que con tal motivo se organiza en tal señalada fecha. Una de ellas pertenece a la Sociedad del Parque Recreativo y Comisión de la Fiesta del Pote. La otra a los Pescadores de la Ribera y simbolizará una embarcación sobre la plataforma de un camión, y la tercera es construida a expensas del industrial señor Servia, representando una monumental botella.

### EXPOSICION FOTOGRAFICA

En un moderno y céntrico establecimiento de esta localidad, se hallan expuestos al público los reportajes gráficos más completos que hasta la fecha se hayan obtenido, correspondientes a la Fiesta del Pote y a la Procesión Marítima Terrestre del día del Carmen. Es-

tas fotografías fueron obtenidas por "Foto Reporter" en colaboración con "Laboratorios Arjo". Estos reportajes superan al centenar de fotografías y están siendo muy visitadas y elogiadas por el público.

## Charo Fernández Núñez. Reina de la Falla

Ha sido proclamada Reina de la Falla, la encantadora señorita Charo Fernández Núñez, hija del Capitán General de Departamento. La Reina fallera iniciará la quema desde el balcón central del Ayuntamiento, a las once de la noche de hoy.

Anúnciese en EL CORREO GALLEGO

## Manifestaciones de los alcaldes de la Comarca

### «Pujanza agrícola - ganadera - industrial, de Narón»

D. Marcial Calvo Hermida, Alcalde del Ayuntamiento de Narón, responde ampliamente a nuestras preguntas, de la siguiente forma:

—Sr. Alcalde, ¿qué proyectos tiene para el futuro de Narón el Ayuntamiento que usted preside?

—Nuestro Ayuntamiento con una población que frisa en los 20.000 habitantes, se halla hoy en pujante desarrollo en doble aspecto: agrícola-ganadera y el industrial. Estas dos ramas económicas se complementan, completan y hermanan aquí sin que una le ocasione a la otra menoscabo ni merma alguna. En lo referente al campo, nos hallamos acogidos al Plan Coruña. En el terreno de la industria, su número es crecido, dando al término municipal un aspecto de polígono industrial, con fábricas que exportan al extranjero, así como al mercado nacional.

—¿Cuáles son esas industrias?

—Cerámicas de Juvia y Santa Rita. Vaycora, industria esta de gran porvenir. Además, en Narón se fabrica tornillería por los procedimientos más modernos, contamos, también con manufacturas de corcho, herramientas agrícolas, fabricación de plásticos, en montaje, una gran fábrica de plásticos que vendrá a ser una de las primeras que se instalen en la región.

—¿Da su Ayuntamiento facilidades para el montaje de industrias?

—Sí. Damos las máximas facilidades a todos los que deseen venir a instalarse en Narón. Para ello ofrecemos terrenos en immejorables condiciones, a la medida de nuestras posibilidades.

—¿Qué proyectos tiene en cartera para un futuro próximo?

—La de instalar un Instituto Laboral. Con la colaboración de un grupo de vecinos entusiastas, en el céntrico barrio de Piñeiros, se ha podido ofrecer al Ministerio correspondiente los terrenos en área suficiente para tal fin.

—En cuanto a urbanización, ¿se ha pensado algo?

—La corporación trabaja activamente para dotar a los barrios de La Gándara, Santa Cecilia y Carretera de Castilla, de agua potable. Para ello contamos con el apoyo del Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo, para cuando el agua de las Forcadas llegue a la ciudad. Eperamos, una vez concluidas las obras de la Carretera de Castilla, construir en toda su longitud aceras y alcantarillado. Este último, en el trozo de Puente de Juvia al Ponto, con un presupuesto de 530.000 pesetas, saldrá a subasta en fecha próxima. El alcantarillado se acometerá también, en los barrios de Santa Cecilia y La Gándara. Para esto tendremos que colaborar con Ferrol y la Marina. Por último tenemos va la promesa de nuestra primera autoridad provincial de que nos ayudará a convertir la Carretera de Castilla con un alumbrado apropiado, en una avenida de primer orden, como corresponde al nombre que lleva que es el de Avenida del Generalísimo, desde el Puente de Juvia a la Plaza de España.

—¿La Mancomunidad de Municipios de la Ría supondrá un punto de apoyo para el progreso de Narón?

—Se han concluido los trámites previos del proyecto de Mancomunidad de los Ayuntamientos de la Ría ferrolana. Todos los alcaldes que hemos integrado la Comisión encargada de su confección, así como los secretarios de las Corporaciones locales, hemos puesto nuestra experiencia y el máximo empeño y celo para obtener de esta unión ventajas y beneficios para toda esta gran familia que formamos la comarca ferrolana, esperando ver mejorada la urbanización porque, de momento, el fin primordial que persigue la Mancomunidad es el urbanístico.

—Personalmente, ¿qué piensa usted del Día de la Comarca?

—Esse número que se añade a las fiestas ferrolanas me parece un acierto y muy benévolo de todas ellas. Será este un día de entrañable unión entre todos los pueblos que componemos el "gran Ferrol". Por-

que Ferrol no es sólo lo de puertas adentro, Ferrol somos todos nosotros: los de dentro, los de fuera y todas nuestras tierras. Este día, será el del "gran Patrón", del "Patrón" de la comarca ferrolana, para celebrarlo todos y sin invitado, porque todos estamos de fiesta.

ORTIGUEIRA HABLA POR MEDIO DE SU ALCALDE SEÑOR CASTINEIRAS TELJEIRO

—¿Considera Ud. señor Alcalde, el haberse proyectado el «Día de la Comarca», como cosa estimable?

—Importantísima porque ello tiende a un mayor cambio de impresiones y más perfecto conocimiento de los problemas de los pueblos de la zona Norte de la provincia.

—¿Supondrá el ferrocarril de la costa un mayor estrechamiento de la amistad entre Ortigueira y Ferrol?

—Indudablemente, puesto que es un hecho cierto que todas las vías de comunicación estrechan los lazos de relación entre los pueblos que cruzan, incrementada en este caso su importancia por el Fer-

rol la Ciudad importante más cercana de Ortigueira.

—Cuando esa vía de comunicación comienza a prestar servicio, ¿qué significará en la vida económica de su Municipio?

—En el orden sentimental, ver lograda una vieja aspiración que se empezaba a considerar insubstancial, y en el económico, contar con medios de poder enviar los productos del campo a los mercados de Asturias y Ferrol, directamente por los productores, prescindiendo de intermediarios.

—¿Qué proyectos existen en la actualidad para el futuro del Municipio?

—La traida de aguas para el puerto de Cariño y está Villa, construcción de un puerto de refugio en el puerto de Espasante, adosamiento de casas, escuelas y nuevas construcciones para las mismas, apertura de nuevas vías de comunicación y rampas de servicio a los distintos lugares, por medio de la prestación personal del vecindario.

—Proyectos: por supuesto, existen muchos a cual más interesante ahora bien: sabemos que ni en proyectos, ni mucho menos en obras, hemos de conseguir cuanto deseamos y necesita nuestro Municipio.

## Bases de concurso de adjudicación de becas para estudios ACUERDOS DE LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Celebró sesión la Comisión Municipal Permanente bajo la presidencia del Alcalde D. José María López Ramón, con asistencia de los tenientes de alcalde D. Arturo Caballo Lenzano, D. Rogelio Cenamor Ramos, D. Alfredo Evia García, D. Fidel Díaz García y D. Lino Fojo Vázquez, Secretario Acidental D. Francisco Valle Romero e Interventor municipal D. Enrique Martínez López, habiéndose adoptado los siguientes acuerdos:

—Aprobar el acta de la sesión anterior.

—Aprobar cuentas de la Mutualidad de empleados municipales.

—Conceder subvención a la Comisión de Fiestas patronales de Mendiz y a la de Caranza.

—Resolver reclamaciones de sobre alcantarillado formuladas por D. Manuel Becero Fernández y D. Francisco Balsa Pita.

—Adoptar acuerdo en relación con solicitud del Director de la Sucursal del Banco de España, sobre exención de impuestos municipales.

—Resolver reclamaciones de don Pedro Rocal Alcalde Heredero de D. Juan Manso y D. Amable Díaz Vilela, sobre solares sin edificar.

—Resolver reclamaciones de doña Carmen Veiga Montouto, D. Federico Ceniza Rodríguez, Sr. Jefe Local de P.E.T. y de las J.O.N.S. y don Antonio Piñón Montero, relacionadas con el Impuesto de Plus Valía.

—Resolver reclamación que suscribe don Manuel Fernández sobre cuota de contribuciones especiales por obras de instalación de alcantarillado.

—Resolver instancia que suscribe D. Manuel Freire Freire, sobre alcantarillado.

—Darse por enterada que la recaudación de Arbitrios municipales ascendió en la semana última a 265.738,15 pesetas.

—Dar cuenta al Excmo. Ayuntamiento Pleno de bases de concurso para adjudicación de becas para estudios superiores, especialisat y elementales.

—Dar de baja en el padrón de habitantes a doña Josefa Díaz Varela.

—Interesar informe del Sr. Arquitecto municipal en relación con obras de mejora que se proyecta realizar en los servicios de la nave de carnes del Mercado.

—Conceder autorización para modernizar un puesto en el Mercado Central a doña María Corral Caballero.

—Conceder autorización para regentar, por plazo limitado, interin que encuentra ausente su titular, un puesto del Mercado.

—Conceder subrogaciones en viviendas protegidas, por fallecimiento de los beneficiarios titulares, a doña Juana Martínez Rodríguez, doña Josefa Vargas Grandal, doña Luisa Sánchez Sobrino y doña Rosa Rey García.

—Resolver instancias que sobre acometidas de agua formulan doña Dolores Bello Rubianes, doña Pura García Abledo, D. Luis Sánchez Gómez-Marina y don Bernardo de Andrés Varela.

—Prorrogar por un año más el alquiler del nicho del Cementerio de Catabols del que es arrendatario D. José Pita.

—Autorizar traspaso de coche de

servicio público y cambio de vehículo por renovación de material, a instancia de D. José López Carballo.

—Aprobar propuesta de la Comisión de Personal, no considerando como empleada municipal a doña Concepción Romero.

—Denegar petición de ayuda económica que formula un funcionario municipal, dando cuenta a la Beneficencia por el procedimiento de la concesión del socorro.

—Encomendar la ejecución de obras

## Programa de actos

La Corporación Municipal ferrolana, bajo mazas, efectuará el recibimiento de las diversas representaciones comarcales en la plaza de España. Estará presente, asimismo la agrupación folklórica del «Real Coro Toxos e Froles», amenizando el acto con música gallega.

La llegada de dichas representaciones comarcales, se ajustará al siguiente horario:

A las 10:30: Cooperativas de Castro, con su flota de tractores.

A las 10:45: Municipios de Juvia, Narón y Neda.

A las 11: Municipios de Fene y Maniños.

A las 11:15: Municipios de Mugardos y Ares.

A las 11:30: Municipios de Valdoyño y Cedeira.

A las 11:45: Municipios de Somozas, Moeche, Cerdido, San Saturnino y Puentes de García Rodríguez.

A las 11:55: Municipios de Serantes y San Jorge.

Finalizado el acto del recibimiento, se efectuará la entrada en la ciudad, ajustándose el cortejo al siguiente orden:

1.— Dos motoristas de la Policía Municipal, indicando el recorrido.

2.— Real Coro Toxos e Froles, interpretando alegres alboradas.

3.— Flota de tractores de la Cooperativa de Castro.

4.— Corporación Municipal ferrolana, bajo mazas.

5.— Carrozas o agrupación folklórica de cada Ayuntamiento, siguiendo a cada una de estas la Corporación y representaciones del Municipio correspondiente, que desfilarán según el orden de llegada a la plaza de España.

6.— Cerrarán el desfile las carrozas de Ferrol compuestas por las de Serantes, San Jorge, S.D. Libunca y Quiñoa Hermanos.

—OO—

El desfile finalizará en la plaza de Marqués de Albornoz (Armas), en la que se efectuará la concentración general.

Seguidamente el Alcalde ferrolano dirigirá una salutación a los concentrados.

Será contestado por un alcalde, en representación de los municipios de la Comarca.

A continuación las agrupaciones musicales y folklóricas harán una actuación en dicha plaza.

Durante esta exhibición, y en el Palacio Municipal, se servirá un vino de honor para autoridades y representantes.

Seguidamente y en el local de «Toxos e Froles», ofrecido por el Ayuntamiento y dicha sociedad, se ofrecerá un vino a las agrupaciones musicales y folklóricas asistentes.

Durante estos actos, en los Cantones ferrolanos, los Ayuntamientos de Mugardos, Neda y Ferrol, obsequiarán a los visitantes con tapas de pulpo, pan y refrescos, obsequio de varias firmas comerciales de dichas localidades.

—OO—

Las autoridades y representaciones se trasladarán al Parque Brisas del Mar (La Cabana), lugar en el que se celebrará una comida reñoxeña.

—OO—

De 4 a 6 de la tarde y organizado por el Club Ferrol, se disputará en el Estadio Municipal el trofeo «Concepción Arenal», entre los equipos del Betis C.F. y Deportivo de La Coruña.

—OO—

A las 6 de la tarde tendrá lugar en los Cantones la Batalla de Flores, entre todas las carrozas que participarán en el desfile.

Seguidamente tendrá lugar una verbena en la Alameda de Suanzes.

A las 11 de la noche, finalizada la verbena, se procederá a la quema de la Falla, en la plaza de Armas.

Finalizada ésta tendrá lugar la despedida a todos los visitantes y participantes en esta jornada memorable.

## Gacetillas locales

### DE SANIDAD

Ayer estuvo en Ferrol el delegado Jefe de Sanidad señor Aduzar que visitó al Alcalde en su despacho oficial, con el fin de resolver los problemas sanitarios que se producen con motivo de la sequía reinante.

### TESTIMONIO DE AGRADECIMIENTO

En virtud de acuerdo municipal adoptado por la Comisión Municipal Permanente, se hace público el testimonio de agradecimiento del Excmo. Ayuntamiento a la persona que desde el anonimato hizo donación de un aparato televisor al Colegio municipal de Santa Teresa.

### HALLAZGOS

En la Jefatura de la Policía Municipal se hallan depositados 10 objetos siguientes:

Una chaqueta de niña; Zapatos de señora y niño. Varias llaves.

### GOBIERNO MILITAR PRESENTACIONES

Para comunicarle un asunto relacionado con la Actualización de las Pensiones que tienen solicitado se ruega hagan su presentación en el Gobierno Militar de esta Plaza, doña María de los Angeles Etxebarria Vales; doña Blanca Fernández Carrera y doña Concepción Cuervo Núñez.

## SUCESOS

### ACCIDENTE DE CIRCULACION

En la carretera de Catabols, la moto que montaba José Santiago Díaz, de 33 años, domiciliado en Mandiá, arrolló a María Victoria Cueto Guadín, de 28 años, soltera, domiciliada en Lugo, 16 bajo. Resultó con ligera conmoción cerebral, contusión en cráneo y probable fractura de la pierna izquierda. Pronóstico reservado. El motorista presentaba erosiones en ambas manos y en rodilla y pie izquierdos, de pronóstico leve.

### HERIDO POR EXPLOSION DE UN COHETE

Cuando presenciaba los fuegos de Amburgo, el niño de trece años Antonio Caneiro González, domiciliado en la calle de La Coruña, 45, primero, recogió del suelo un cohete que hizo explosión, produciendo múltiples erosiones con incrustación de cuerpos extraños en cara y cuerpo, de pronóstico leve.

## CARTELERAS PARA HOY

### JOFRE CAPITOL

HOY: 5-30 — 8 y 11  
¡Sensacional Estreno!

### El rebelde orgulloso

Con ALAN LADD y OLIVIA DE HAVILLAND  
Noticiero NO-DO

### AVENIDA

HOY: 5-30 — 8 y 11  
¡Sensacional Estreno!

### Negocios del corazón

Con SAL MINCO y CHRISTINE CARERA  
Noticiero NO-DO

### CALLAO

HOY: 5-30 — 8 y 11  
La película policíaca más sensacional

### TESTIGO DE CARGO

Con TYRONE POWER, MARLENE DIETRICH  
Basada en la novela de AGHHATA CHRISTIE  
(Mayores)

### CINEMA ATENAS

HOY ACONTECIMIENTO!  
ELIZABETH TAYLOR, ROCK HUDSON, JAMES DEAN

### GIGANTE

¡Nunca nada tan grandioso!  
Warnercolor - Tolerada  
NO-DO 5 — 8 y 11  
A las 3-30: «EL COYOTE»

## RENATA

HOY: 5-45 — 8 y 10-45

## GABY

Funciones: 5-45 — 8 — 10-45  
(Mayores)  
Complemento: NO-DO

## DUENO EN EL BARRO

(CinemaScope - Color de Luxe)  
Don Murray - Richard Egan (Mayores)  
Complemento: NO-DO  
A las 4: ¡Gran Infantil!  
"Un cadillac de oro macizo!"

## Madrid - París

HOY: 6 — 8 y 10-45

## Viaje al centro de la Tierra

(CinemaScope - Color de Luxe)  
Con JAMES MASON y PAT BOONE (Tolerada)  
Complemento: NO-DO  
A las 3-30: Gran Infantil  
"Un cadillac de oro macizo!"

## CINEMA ATENAS

HOY ACONTECIMIENTO!  
ELIZABETH TAYLOR, ROCK HUDSON, JAMES DEAN

## GIGANTE

¡Nunca nada tan grandioso!  
Warnercolor - Tolerada  
NO-DO 5 — 8 y 11  
A las 3-30: «EL COYOTE»



# MAS LIBROS DE LA NUEVA COLECCION MARABU ZAS

Un formato moderno:  
115 x 117 mm.  
Dibujos a dos tintas  
Fotografías.  
36 títulos publicados  
300 en preparación  
Precio: 20 ptas.



pequeños libros de gran contenido

## Novedades de Julio y Agosto



hipnotismo

el arte de hablar



los antepasados del hombre



las cruzadas



cocina rápida

libro negro del boxeo



mi médico y yo



Siempre hay un **MARABU-ZAS** que le interesa

mejore sus fotos



asesinos célebres



tesoros ocultos



vacaciones bajo la tienda



decoro mi casa



¿Quiere Usted recibir gratuitamente un catálogo de la Colección **MARABU-ZAS**? Envíe el adjunto Boletín a **EDITORIAL BRUGUERA**, S. A. Mora la Nueva, 2-Barcelona (6)

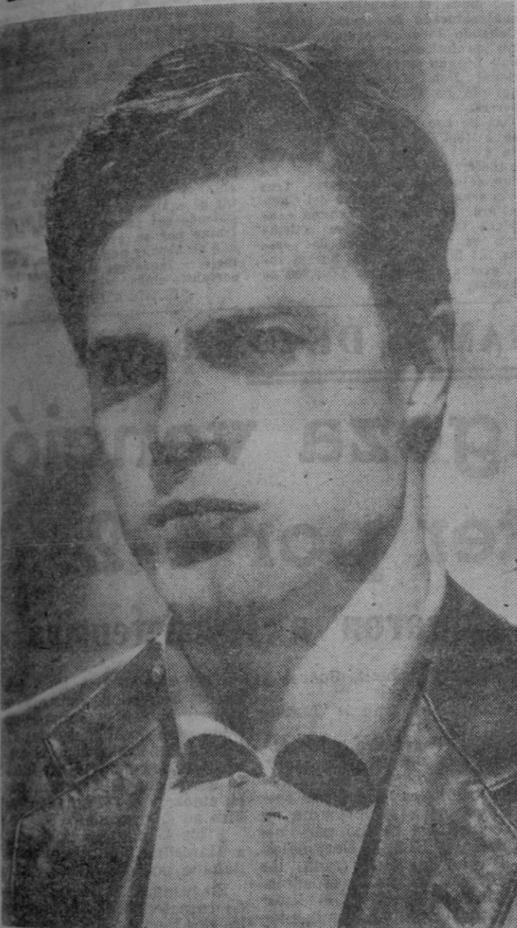
Don \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_

desea recibir gratuitamente un catálogo informativo de la colección **MARABU-ZAS**.

Firma \_\_\_\_\_



Entrevista con JEAN SOREL, en el «plató» ES EL UNICO ACTOR QUE NO NECESITA SER MAQUILLADO



MADRID. ... (Especial para EL CORREO GALLEGO, por Pedro Alarcón).

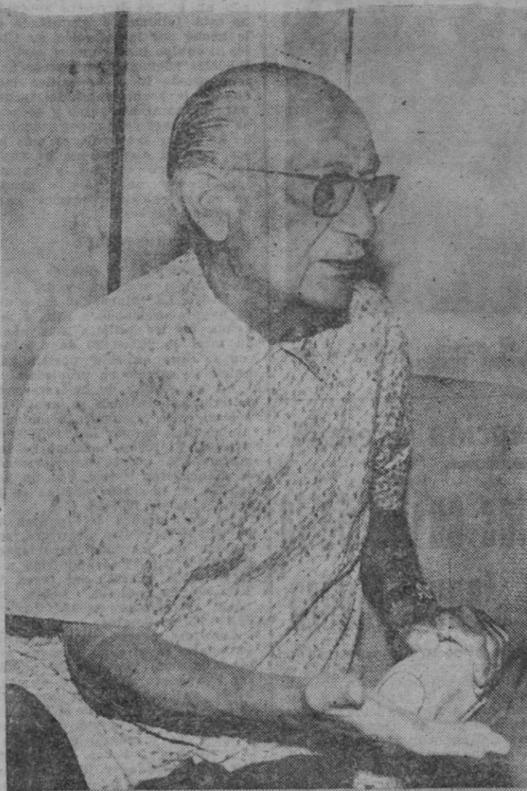
Se encuentra en Madrid Jean Sorel, un "nuevo ola" que no ha mucho saltó a las primeras páginas de todos los periódicos...

Empezó trabajando con Pola Negri y aún le llueven los contratos

Paul Lukas ha llegado a Madrid para intervenir en el rodaje de una película

Por Jaime PEÑAFIEL

En el hall del hotel donde se encontraba hospedado había aquella mañana todo un bosque de focos, de paneles y cámaras...



Paul Lukas, recién llegado a Madrid

SESENTA PELICULAS Paul Lukas, viste de una manera alegre y juvenil, como sólo lo saben hacer los hombres muy maduros de Norteamérica...

Lukas, encabezaba el reparto de una película teniendo como protagonistas a la famosísima Pola Negri, la una de las grandes vampiras de la historia del cine...

Y se ríe, abiertamente. Feliz de saberse fuerte y joven a pesar de sus años. Aún tengo muy joven el corazón —dice.

«La Batalla de Pavía», con ritmo de «Western»

MAURICE RAGAMEY, su director, había hecho películas policíacas

«La salamandre d'or», se ha rodado casi exclusivamente en exteriores. Así lo requería la más perfecta ambientación de la película...

Aunque al verlo, con su facha de gran señor, uno piensa que el color tostado de su piel lo ha adquirido en los mejores campos de golf...

Noticario Cinematográfico

«Exposición de París 1889»

MADRID.— Samuel Brenston ha adquirido el título de «Exposición de París 1889», de Phil Yrdan...

HOLLYWOOD necesita una transfusión de sangre joven La industria del cine a punto de perder su vigor Los sindicatos cierran el paso a los nuevos valores

Por James FATHFUL BOULDER

La voz de Otto Preminger, uno de los más conocidos directores, se ha alzado en Hollywood: «Sólo la sangre nueva puede mantener con vida alguna cosa. La industria del cine está a punto de perder su vigor porque es difícil que los nuevos valores lleguen a ella...

FOTO COMENTADA La imagen y sus palabras



Sería absurdo a estas horas contar, comentar y aún alabar esa sólida institución británica que hasta ni los que hablan «tanto así» de inglés se atreven a pronunciar: «five o'clock tea»...

R. Díaz Barros CARDIOLOGO Suspende la consulta en el mes de Septiembre.

Luminosos FECA-NEON Rotulos de Gas Neon Calle San Roque, 11 - bajo Teléfono 25178 - LA CORUNA

# Llegan las futbolistas PANICO EN EL FUTBOL INGLES



Los remates de cañiza de barro se han hecho famosos; los miembros del Huracán, empezando por Margarita no pueden ocultar su admiración. (Foto EUROPA PRESS)

Si la moda ensaja, no hay duda de que habrá que llamar a los aficionados de todo el mundo a una Asamblea General Extraordinaria. «Señores, llegan las futbolistas». Esto puede ser el tema central de la convocatoria, antes de meterse en harina de otros asuntos.

Porque en Suecia ya se ha sentido el precedente. Dos niñas de «chut» poderoso y con un remate de cabeza nada común, se han lanzado, decididas, a la aventura balompédica. Su caso ha planteado ya algunos problemas, como la participación de la Copa de Fútbol Saint Erik.

Esta competición en un popular torneo juvenil sueco, que tiene adeptos en todo el país y junto con su sabiduría y juvenel acervo del que salen los Carlsson y los Simonsson que después son famosos por los campos de fútbol europeos. Los equipos juveniles continúan ante la excitación y en interés de chicos y grandes. Bertil Pilo, presidente del club «El Huracán», escribió a los organizadores del torneo preguntando si había alguna cláusula que impidiera que participaran en él las mujeres.

La Asociación de Fútbol estudió los estatutos. No encontró inconveniente en que las chicas participaran en la competición, por lo que dos de ellas, Margarita y «Bilita», se enfrentaron, sin hacer mal papel, a sus rivales del sexo fuerte. Los participantes en el torneo son 8.500 futbolistas, repartidos entre 850 equipos. («EUROPA PRESS»)

## UN MODESTO CLUB DECLARA LA GUERRA A LA LIGA LA FOOTBALL LEAGUE CALCULA EL PERJUICIO DE SUS MIEMBROS EN DIEZ MILLONES DE PESETAS

El fútbol inglés ha comenzado ya su actuación tras el Mundial chileno. La afición, aunque eliminado el equipo ante un Brasil victorioso y sin excesiva velocidad, pero con un Garrincha excepcional y con un bloque defensivo soberbio, no está totalmente disgustada de lo hecho por la selección en Chile. El equipo jugó algunos partidos iniciales buenos y eso parece animar. Desde luego se critica mucho de lo hecho antes del torneo para preparar al equipo y se acusa a algunos conocidos técnicos de no haber sabido llegar más lejos, pero el disgusto no es absoluto. Existen muchos y buenos jugadores y ahora sólo se piensa ya en saber aprovecharlos para próximos torneos.

El equipo escocés del Glasgow Rangers Alex Scott. Si se llega a un acuerdo, el Tottenham tendrá cuatro jugadores en sus filas. Los actuales son Brown, McKay y el interior White. En el Tottenham juegan también varios gallegos, el más destacado de todos ellos el extremo Cliff Jones.

Otros equipos ingleses refuerzan también sus filas. El Leeds, por ejemplo, se muestra muy satisfecho con la contratación del galés John Charles, llamado también King John, triunfador las últimas temporadas en la Juventus italiana. Charles ha costado al Leeds 53.000 libras esterlinas.

Un club que está sembrando el pánico en el fútbol inglés. Tras la negativa de la Football League a admitirle entre sus noventa y dos clubs, el Chelmsford City ha contratado de forma terrible, fichando de golpe a siete jugadores profesionales de dicha Football League entre ellos al internacional Bob Mason, interior. Isquardo del Wolverhampton Wanderers.

Al no ser miembro de la Liga de Fútbol, el Chelmsford City no ha tenido que pagar ninguna transferencia a los clubs en los que actuaban los jugadores. Tras esta sensacional ofensiva del Chelmsford, la Football League considera la pérdida de sus miembros en unos 10.000.000 de pesetas. El Interior Mason, por sí solo, estaba valorado en 4.000.000 de pesetas.

**PROMESA**  
Por su parte, Mr. Len Webb, secretario del Chelmsford City, ha prometido, sin embargo, al Wolverhampton, club actualmente perjudicado, que el Chelmsford entre sus miembros pagará totalmente la transferencia de Mason.

Con esta gran jugada se espera que el Chelmsford City consiga su propósito de entrar a formar parte de la Liga de Fútbol la próxima temporada. De lo contrario la catástrofe podría ser fatal, pues algunos otros clubs podrían intentar al equipo de Chelmsford, sufriendo sus pasos, ponerse a trabajar de abanzar una sola libra, a los mejores jugadores de los más importantes clubs.

«EUROPA PRESS»

### VIII Trofeo «Concepción Arenal»

## Betis - Deportivo a las cuatro de la tarde, en el 'Estadio Manuel Rivera'

Como era de esperar, el éxito económico del partido de esta tarde, parece asegurado. De La Coruña y toda su provincia, incluso de las de Pontevedra y Lugo, llegarán hoy a Ferrol miles de aficionados interesados en presenciar el choque que van a disputar Deportivo y Betis, para el VIII Trofeo «Concepción Arenal».

En los lugares de ventas de localidades, algunas entradas ya estaban agotadas. A cada momento, llegan peticiones a la Secretaría del Club. Esto hace suponer que los graderíos del Estadio van a registrar el mayor lleno de su historia.

Esta semana hemos estado en La Coruña y el ambiente allí es magnífico. Muchos serán los aficionados de la capital que vendrán hoy a nuestra ciudad, para asistir al partido. Tienen enormes deseos de conocer al Deportivo que va a representar a Galicia en la Primera División y que el próximo domingo disputará al Benfica, campeón de Europa, el trofeo Teresa Herrera.

El partido está anunciado para las cuatro de la tarde y las alineaciones más probables de los equipos serán:

**BETIS** - Corral; Colo, Ríos, Arca; Lass, Martín Esperanza; Senekovich, Pallarés, Ansoa, Cortés y Portilla.

**C. DEPORTIVO** - Betancourt; Miche, Pego, Domínguez, Escobá, Ruiz; Montalvo, Miguel, Veloso, Jaime Blanco y Bellón.

K I N S O

### IPSWICH

El Ipswich es el club de segunda mejor organizado del Reino Unido. La «almirada» del equipo ha proporcionado a éste, como ayuda en los últimos seis años, un total de 20.000.000 de pesetas, con lo que ha sido posible adquirir su estadio en propiedad.

En su gestión de la temporada anterior, el Ipswich se anotó un colosal éxito económico al obtener un beneficio de más de 15.000.000 de pesetas. El record máximo de Inglaterra lo poseía anteriormente el Manchester United, con un beneficio de 16.000.000 pesetas en la temporada de 1957-58.

La gran figura del Ipswich es su delantero centro Crawford, solicitado por los más importantes clubs del país. Fue adquirido por el Ipswich en 1959 por cerca de 1.000.000 de pesetas. Ahora, su valor se calcula en 15.000.000 ó 20.000.000 de pesetas.

Crawford cobra cuarenta libras semanales en el Club, pero no está satisfecho, por lo que quiere ser traspasado, al no se le aumenta el sueldo. Como el aumento es imposible, porque en el Ipswich se mantiene la norma de pagar a todos los jugadores exactamente lo mismo, se temen roces fuertes entre jugador y Directiva. La única solución, pero excesivamente aventurada, sería aumentar a todos los jugadores de la plantilla lo mismo que al descontento Crawford.

Del Ipswich, por último, diremos que tiene al presidente más joven de Inglaterra. Se trata de Mr. John Cobbold, de treinta y cuatro años de edad.

### REFUERZOS

En cuanto al Tottenham, diremos que, deseando reforzar su ataque, ha ofrecido ya 10.000.000 de pesetas al cambio por el ex-

### PANICO EN EL FUTBOL INGLES

Como gran curiosidad hablaremos también del Chelmsford Ci-

## TROFEO RAMÓN DE CARRANZA

# El Zaragoza venció al Inter por 4-2

## Los italianos jugaron a la defensiva

**CADIZ, 1.**—Por cuatro tantos a dos ha vencido el Real Zaragoza al Inter de Milan en el primer partido del «Trofeo Ramón de Carranza».

**Alineaciones:**  
**REAL ZARAGOZA:** Yarz, Cortizo, Santamaría, Zublaurre, Isasi (Tucho Méndez), González, Miguel, Duca, Marcelino, Seminario y Carlos Ledra.

**INTER:** Buffón (Bugatti); Maceiro, Guarneri, Pachetti; Delagiovanna, Burenich, Jair.

Maschio, Hichens, Suárez y Corso.

Arbitró el francés Eukardian.

El campo registra buena entrada. Los dos equipos saltan al campo portando las banderas nacionales de los dos respectivos países y formaron en el centro del campo para escuchar los Himnos Nacionales, a la vez que eran izadas las banderas italiana y española.

Desde el principio el Inter adoptó un sistema eminentemente defensivo, dejando solo en el ataque a su delantero centro y retrasando considerablemente a Luis Suárez para situarlo como organizador del fútbol de contraataque.

Esto dio lugar a que el Zaragoza dominara pero solo fue en el centro del terreno, que le era cedido por sus contrarios, aunque durante la primera parte los españoles se mostraron ineficaces para practicar un fútbol rompedor de la defensa contraria.

A los 11 minutos marcó el Inter su primer gol por mediación de Jair, que puso remate feliz a una buena jugada de Suárez, aprovechando un fallo del medio González.

A los 15 minutos empató el Zaragoza por mediación de Marcelino que remató un pase de Duca. En esta jugada falló el meta italiano que dejó pasar el balón por debajo de su cuerpo. A los 34 minutos Corso sorprendió a Yarz con un tiro de lejos que valió el segundo tanto italiano. El Zaragoza sustituye a Isasi por Tucho Méndez. Finaliza la primera parte con dos a uno favorables a los italianos.

En el segundo tiempo el portero italiano fue sustituido por Bugatti. En esta mitad el Zaragoza puso más nervio y, como consecuencia de ello el fútbol fue más veloz por parte

de los españoles. A los 7 minutos Marcelino consigue un empate a dos al rematar un buen pase de Miguel A los 27 Carlos Lapetra obtiene el tercero. El desconcierto del Inter lo aprovecha el Zaragoza para atacar y el meta italiano luce en dos paradas.

A los 43 minutos Duca cede a Marcelino que bate al meta italiano por cuarta vez.

En resumen el juego ha sido de características distintas en los dos tiempos. En el primero hubo horizontalidad del Zaragoza y mucha técnica por parte italiana. En la segunda mitad el equipo aragonés logró romper la defensa italiana por los extremos.

Destacaron por el Inter el delantero centro, muy desahogado por sus compañeros y Luis Suárez en la primera parte. Por los españoles destacaron Marcelino, Miguel y Tucho de la Torre.—(Aifil)

## Torneo relámpago en las Rías Bajas

Ha despertado mucho interés en los medios futbolísticos de la Zona de Rías Bajas, especialmente en las localidades de Barrunte, Rianjo, Coira y Portas el Torneo Relámpago que se celebrará mañana, día 2, en el campo de La Lomba de Villagarcía, gentilmente cedido por el Arosa con motivo de la entrega de trofeos del campeonato de Rías Bajas.

El referido torneo dará comienzo a las cinco y media de la tarde enfrentándose en primer lugar el Umiá y el Coira. A las seis dará comienzo otra eliminatoria entre el Rianjo y el Portas y a las seis y media se enfrentarán los dos vencedores para disputar el tercer trofeo en litigio. Las eliminatorias previas, tendrán una duración de media hora cada una, sin descansos intermedios y la final será de 70 minutos dividida en dos tiempos de 35.

Es de esperar que La Lomba registre una de sus buenas entradas, pues el Torneo se lo requiere. Además ese día se darán cita en La Lomba los patrones de los equipos gallegos de Tercera División para observar a los jugadores más destacados de los clubs, tales como los hermanos Rivas, Pedrosa y Fernández en el Umiá; Cabezudo, Medaí Vila, Coiro y Asturiano, en el Portas; Marcelino, Coira, y Ferreiro, en el Coira, y Vitorro, Roberto, Laureano, etc., en el Rianjo.

## Notas de la S. D. Compostela

# El día 23, el Compostela jugará un partido amistoso en La Estrada

De distintos lugares de la región se reciben invitaciones para que nuestro equipo de fútbol juegue algunos partidos amistosos. Hasta la fecha nada se ha acordado al respecto. A excepción de un partido que tendrá lugar en La Estrada el día 23, contra el Deportivo de aquella localidad en el que se disputará un magnífico trofeo.

### EL NUMERO DE SOCIOS

Prosiguen con gran entusiasmo las inscripciones de asociados. Ayer, el número de ellos alcanzaba la cifra de 2.056, aunque quedan por retirar algunos boletos en diversos establecimientos.

### UN DETALLE CURIOSO

El número de socio 2.091 se lo reservó el secretario general del Club Dr. Sixto Seo, con cuyo número inscribió como socio de tribuna a un anciano del Asilo del Camino Nuevo. Además, entregó un importante donativo, también nombre del asilado.

## Salió para Stuttgart el Atlético de Madrid

# Jugará contra la Fiorentina el desempate para la Copa de Europa

MADRID, 1. — El equipo de fútbol del Atlético de Madrid ha salido a primera hora de la mañana del día de hoy, con destino a Stuttgart, donde jugará contra el Fiorentina el próximo día 5, el partido de desempate correspondiente a la Copa de Europa de Campeones de Copa, tras el jugado por los dos conjuntos en Glasgow el pasado mayo.

El encuentro que se disputará ahora tuvo que ser demorado a causa de los Campeonatos del Mundo de Fútbol.

Los jugadores, los mismos que han jugado recientemente contra el Mónaco, han salido para la ciudad alemana por vía aérea acompañados por los directivos señores Vallente y Eguerra, el administrador señor Sáez y los señores Villalonga, García Repullo y Greno.—(Aifil)

## Simonsson quiere ir a la Real Sociedad

SAN SEBASTIAN, 1. — Simonsson, el internacional sueco actual jugador del Real Madrid ha ofrecido sus servicios a la Real Sociedad.

**VIACAMBRE**

Más de 500 pisos en construcción y venta en distintas ciudades

**PRECIOS:** Desde 69.000 (Mas 69.000 de 5 a 20 años) hasta 320.000 colm cho amplias dependencias.

**VENTAS EN SANTIAGO:** Republica de El Salvador 7. (Al lado de Ibarra y cine Mahopai)

## Notas deportivas

Eulogio Martínez no fichará por el Español. Ni tampoco hay nada de la posibilidad de un cambio con Yanko Dauck. De momento, Eulogio Martínez sigue en plan de transferible.

**EL QUE MAL ANDA**  
Nosotros creemos que en algunos casos, el fútbol va por malos caminos. Y es que, pese a que pese, el fútbol es, ante todo, deporte. Y como tal hay que tratarlo. Esta ha sido nuestra posición de hoy y de siempre. ¡Cuánto podría escribirse sobre el «caso» Evaristol que ya no es caso, naturalmente.

**COSAS**  
Nos ha afirmado Silveira que el sábado jugó por vez primera de

interior. Porque, como muy bien rezaba en informaciones anteriores su fichaje, el tal Silveira es lateral y volante. Total doce millones para acá y por allá por un interior, Benítez al que conviene y convino ambientar en los márgenes de la defensa. Cosa.

**EL REAL MADRID**  
El próximo día 13 de septiembre jugará el Real Madrid un encuentro amistoso de fútbol contra el Arsenal, en Londres. Dicho encuentro será dirigido por el árbitro alemán Horn.

**CONFIANZA**  
Un jugador que ha recuperado su confianza en sí mismo es Fernando Olivella. A Olivella se le apartó del equipo, bajo nuestro punto de vista injustamente. Cierro es que Olivella, después de ese apartamiento, no ha convenido en cada encuentro que ha jugado. Es lógico, pues, un jugador, aparte de estar en forma física, necesita hallarse en juego, y Olivella no lo ha estado. Pero cuando Kubala le ha dado una serie de oportunidades, Olivella ha vuelto a ser Olivella.

Hay que felicitar al excelente defensa barcelonista.

**K. O.**  
El filipino Sonny Kod y el mexicano Zuedo Pina, terminaron su combate de boxeo con el resultado de nulo técnico. En el primer asalto ambos pugiles chocaron con sus cabezas, quedando k. o. Un curioso final.

**POMAR**  
Después de la quinta ronda del Campeonato de España de Ajedrez, el jugador Arturo Pomar ha logrado situarse en cabeza, con cinco puntos, seguido por Lladó, Cibe y Domínguez.

**AMAS**  
Uno de los «rebeldes» de la Real Sociedad, Amas, ha firmado contrato. Se espera ahora que realice la misma operación los otros «rebeldes» que son Arza y Urzelai.

**APROBADO**  
Ha sido aprobado el Reglamento para la Vuelta Ciclista a Cataluña, que se correrá en la próxima edición por el sistema de marcas comerciales.

ANUNCIENSE EN EL CORREO GALLEGO

## VIII Trofeo Concepción Arenal

Estadio Municipal Manuel Rivera - El Ferrol del Caudillo  
SENSACIONAL ENCUENTRO DE FUTBOL ENTRE LOS CLUBS DE PRIMERA DIVISION

**SEPTIEMBRE**

**2**

**DOMINGO**

A las 4 de la tarde

**Real Betis Balompié**

**Real Club Deportivo**

de La Coruña

Que disputarán el valioso trofeo

PRECIO DE LAS LOCALIDADES:	SOCIOS	PUBLICO
PALCO .....	50 Pesetas	
TRIBUNA CUBIERTA .....	50 »	100 Pesetas
ID. CUBIERTA ESPECIAL (señorita y niño) .....	25 »	
ID. DESCUBIERTA .....	30 »	75 »
ID. DESCUBIERTA ESPECIAL (señorita y niño) .....	15 »	50 »
LATERAL DE MARCADOR .....		60 »
PREFERENCIA .....		80 »
ID. ESPECIAL SEÑORITA .....	20 »	50 »
LATERAL DE FONDO .....	12 »	30 »
» » ESPECIAL SEÑORITA .....	8 »	35 »
GENERAL .....		25 »
MILITARES SIN GRADUACION .....	6 »	12 »
NINOS .....	3 »	6 »

**NOTAS.** — Quedan suprimidos para este partido todos los pases a favor, pudiendo sus poseedores retirar en la Secretaría del Club una localidad al precio de socio.  
Las entradas de socios se despacharán hoy, domingo, día 2, de once a una en el domicilio social, previa presentación del recibo del mes de SEPTIEMBRE.  
Las localidades de público se despacharán en los cafés Rubalcava, Bonilla, España, Tupinamba, Bar Federico y Gran Via y en la tarde de hoy, domingo, en las taquillas del campo.  
Las puertas del campo se abrirán con hora y media de anticipación.

Capital de la provincia
Don Juan Teijera tomó posesión de la Jefatura del Aeropuerto de Alvedro

LA CORUÑA, 1. (Por teléfono. De nuestra Delegación.) Ha tomado posesión del cargo de Jefe del Aeropuerto Nacional de la Coruña don Juan Teijera Rodríguez quien por tal motivo recibe muchas felicitaciones.

INAUGURACION DE UN PUESTO DE SOCORRO

El Gobernador Civil señor Martín Freire ha presidido hoy, acompañado de otras autoridades el acto de inauguración de un puesto de Socorro Náutico instalado en la playa de Santa Cristina y donado por la Caja de Ahorros Monte de Piedad de la Coruña. Durante el acto fueron impuestas condecoraciones al Dr. D. Luis Rodríguez y a don Angel Santiso Martínez por su participación en actos de salvamento.

COLISION ENTRE DOS BUQUES

A las tres y media de la madrugada de hoy y al abandonar el puerto coruñés el pesquero "Mondego", con base en Bouzas entró en colisión con el mercante español "Rio Jiloca" que se encontraba fondeado en bahía. El accidente se produjo al pasar a causa de la fuerte cerrazón de niebla. Afortunadamente no hubo que lamentar víctimas y el "Mondego" pese a la gran brecha que se le abrió en el casco pudo navegar con muchas precauciones hasta la dársena del Puerto, quedando en la tarde de hoy sobre uno de los carros varaderos en donde será reparado.

HERIDO EN AGRESION

Ingresó en el Hospital Municipal con una herida cortante en la región submentoniana izquierda de 25 centímetros de extensión. Angel Carbajal Torres, de 34 años, casado empleado en un establecimiento de bebidas de la calle de la Florida. Manifestó que anoche, cuando se encontraba solo en el local, entraron tres hombres y cuando se disponía a servirlos uno de ellos, con un cuchillo le causó la herida que sufre, dándose luego a la fuga. La Policía realiza gestiones para lograr la detención del autor del hecho.

HOMBRE AHOGADO

En las primeras horas de hoy apareció ahogado en las inmediaciones de la Palloza, Carlos Patried, de 44 años, casado, guardián nocturno de la Empresa que realiza las obras del puerto pesquero. El señor Patried se encontraba de vigilancia en una de las embarcaciones.

VACACIONES DEL GOBERNADOR CIVIL

Mañana sale para Madrid en uso de vacaciones el Gobernador Civil señor Martín Freire.

LA CORUÑA CONTARA CON UNA FUENTE LUMINOSA SIMILAR A LA DE F. P. A.

LA CORUÑA. — Una gran noticia para la Coruña es la que podemos ofrecer hoy a nuestros lectores. Se trata de las gestiones que se realizan para que en nuestra Escuela de Formación Profesional se hagan cargo de la misión de construir una fuente luminosa de las características de la que ya existe en dicho Centro.

Hace unos días que la Prensa local se ha ocupado del tema para lograr la magnífica joya que los monitores y alumnos de F. P. A. prepararon para la fachada de la Escuela. La fuente luminosa existente en Somoza es una prodigio de técnica que probablemente, no tenga parigual en Europa. Durante sus horas seguras produce cambios de luces, juegos de agua y sonido, sin repetirse un solo momento.

La idea de que la Coruña pudiese quedar sin una fuente así preocupaba a muchos sectores de la ciudad. Ahora sabemos que se han hecho gestiones para que se realicen las obras que se necesitan para que en nuestra Escuela de Formación Profesional se hagan cargo de la misión de construir una fuente luminosa de las características de la que ya existe en dicho Centro.

Contra una joya así nos parecemos tan extraordinario, que no nos habíamos dado cuenta de que se había iniciado el día de dar esta noticia.

APERTURA DE LOS CONCURSOS ARTÍSTICOS DE LA DIPUTACION

El próximo día 6 de septiembre serán inaugurados los concursos Provinciales de Pintura, Escultura, Arquitectura y el de Fotografía artística, organizados por la Diputación Provincial de la Coruña, en un concurso de carácter de honor y de interés para el mismo organismo y Ex-beccarios. El concurso de fotografía artística se ha constituido un rotundo éxito. En el Salón de la Terraza se exhiben un total de 225 fotografías que, recorren los más variados aspectos de nuestra provincia: Paisajes rurales y urbanos, monumentos artísticos, marinas, tipos de costumbres y actividades agrícolas, pesqueras e industriales, etc. La exposición ofrecerá al visitante una verdadera antología de belleza y riqueza de nuestra provincia.

Para la organización de este certamen la Diputación ha contado con el excelente concurso técnico de la Sociedad Fotográfica de Educación y Descanso de la Coruña. Las bases ampliamente difundidas entre los sectores especializados, atrajeron a un total de 25 artistas, que presentaron 315 obras. Sin embargo, el jurado de admisión se ha visto precisado a rechazar 90, teniendo en cuenta, sobre todo, la imposibilidad material de colgar tal número de obras.

El certamen de Pintura, Escultura y Grabado, reservado a artistas nacidos o afeitados en la provincia, ha merecido la mayor atención por parte de los artistas coruñeses, habiendo concurrido al mismo más de 50 pintores, escultores y grabadores, que presentan cerca de un centenar de obras. El concurso cuenta con el asesoramiento técnico de la Asociación de Artistas de la Coruña, y la exposición de las obras tendrá lugar en los bajos del Palacio Municipal, gentilmente cedidos por el Ayuntamiento a tal fin.

Además de ambos concursos y ya con el carácter de muestra o exhibición, también el día 6 será abierta en la Sala de la Asociación de Artistas una exposición de obras realizadas por pintores y escultores que estudian o estudiaron con ayuda de la Diputación. Se ofrecerán obras de nombres tan famosos como Isaac Díaz Pardo, García Patiño, Antonio López, etc.

HOMENAJE A D. MANUEL INSUA SANTOS

Mañana, domingo a las doce y media, tendrá lugar en el Parque de Santa Margarita el acto que el Excmo. Ayuntamiento de esta capital, los "Amigos del Arbolado" y los "Amantes del Campo" han organizado como homenaje de cariño y admiración a la memoria del benemérito don Manuel Insua Santos.

Es de recordar que también, en su día, se habían adherido al homenaje, el entonces Gobernador Civil, Sr. Aspe Vaamonde, la Diputación Provincial, la Comisión del Ferrocarril de la Costa, el Ayuntamiento de Jove y otros muchos admiradores del Sr. Insua Santos. La comisión organizadora del acto, ruega la asistencia al mismo.

VIGO

Será aumentada la plantilla de guardias urbanos

VIGO, 1. (De nuestra Delegación.) Poco después de las seis y media de la tarde de ayer, en el Salón de Actos de la Casa Consistorial, tuvo lugar la reunión de un pleno de la Corporación Municipal, bajo la presidencia del alcalde de la ciudad, ilustrísimo señor don Salvador de Ponte y Conde de a Pena. Abierta la sesión por el señor Alcalde, el secretario general, dio lectura al acta del Pleno anterior de 31 de julio pasado, que fue aprobado.

Seguidamente se leyó un oficio de la Comisión y Servicio de Aguas sobre solicitud de don Dario Leborero, para construir sobre un trozo urbano por donde pasa la traída del Villazo, lo que fue aprobado con las consiguientes observaciones propias de estas concesiones.

A continuación, y a propuesta del Consejo de Administración del Servicio Municipalizado de Aguas, fue propuesto el ingeniero municipal de Vías, don José García Sáenz-Liz, para la ejecución de proyectos complementarios de la traída de aguas del río Oitavén, lo que fue aprobado por unanimidad.

También se aprobó unánimemente una propuesta del alcalde sobre el nombramiento del concejal señor Estévez Pinal, para ocupar la vacante en el Consejo del Servicio de Aguas, producida por fallecimiento de don Manuel Abal Fabregas, que con gran acierto ostentaba este cargo.

Una propuesta del concejal don Fabián de Caso y Castañeda, sobre aumento de la plantilla del Cuerpo de la Policía Urbana, se aprobó asimismo, previa una breve discusión, y en el sentido de que la propuesta de aumento que se solicite del Ministerio de la Gobernación, sea en sentido gradual, de acuerdo con las necesidades del servicio.

Previo nueva discusión, en la que intervinieron diversos miembros de la Corporación, ha sido aprobada la adjudicación definitiva del Servicio de Supermercados en el Mercado de Progreso a la empresa "Martínez Hermanos, S. L.", en vista del acuerdo mutuo habido entre las empresas que litigaban por esta concesión.

Puesto a consideración del Pleno un dictamen de la Comisión de Gobernación, Hacienda y Tráfico, sobre bases de arriendo de recogida de basuras, fue tomado el acuerdo de que vuelva a las comisiones para un más completo estudio, ya que se trata de deslazar el sorteo de recogida de basuras del de Limpieza Pública.

Como asunto final del orden del día, y antes de entrar en el turno de ruegos y preguntas, fue puesto a consideración del Pleno un dictamen de la Comisión de Hacienda, referente al contrato de recaudación afianzada con don Mario González Zaera, próximo a su caducación.

Después de una intervención ininterrumpida de la mayor parte de los miembros de la Corporación y vistas las aclaraciones expuestas por el presidente de la Comisión, señor Freire, fue aprobada la propuesta de una ampliación con la variante del paso del dos al uno por ciento de beneficios de la recaudación a favor del arrendatario afianzado y beneficio, por lo tanto, para el municipio de la mitad del contrato anterior.

En el turno de ruegos y preguntas fueron aprobados varios asuntos sobre créditos suplementarios del servicio de aguas con destino a material, habilitaciones, nuevas instalaciones en la Avenida de Circunvalación, etc.

También fue aprobado un crédito de 35.874 pesetas, con destino a abono de gratificaciones atrasadas a 14 funcionarios municipales. El delegado de la Comisión de Alambrado, concejal señor Carbajal, presentó el estudio de nuevo

alumbrado de la calle de López Mora, con un presupuesto de 133.000 pesetas, a fin de continuar la modernización de alumbrado público, reanudando la instalación que ya está hecha en la calle del General Aranda. Igualmente expone los estudios de mejoramiento de alumbrado de otros sectores de la ciudad y del rural, lo que es unánimemente aprobado.

El delegado de Mercados, señor Courel Pardo, expone la situación del Mercado del Calvario, cuya ampliación es urgente, y solicita del Ayuntamiento tome las oportunas medidas sobre las especies que habrán de ser ocupadas por las ampliaciones de dicho mercado, ya previstas en el proyecto correspondiente. Lo que es aprobado.

Y, finalmente, el señor Herrero hizo indicaciones sobre normalización de pago al personal municipal que ha sido tenido en cuenta por el Pleno, levantándose seguidamente la sesión.

CASTILLOS EN LA ARENA

Todo un gran acontecimiento constituyó la celebración del V Concurso de Castillos en la Arena, durante la mañana del jueves en la hermosa playa de Patos, en cuyas finas arenas fueron edificadas veinticuatro artísticas construcciones por más de 140 chicos, pertenecientes a siete provincias. El certamen fue organizado por la Sección Femenina que acertadamente dirige el albergue de Gondomar.

DESTACADO TRIUNFO DE UN VIGUES

En recientes oposiciones para

Sanatorio Nuestra Señora de la Esperanza
De las Hermanas de la Esperanza Director: Dr. Luis Sánchez Harguindéy
MEDICINA Y CIRUGIA - ESPECIALIDADES
Santiago de Compostela
Zona Sur-Residencia
Pensiones de varias clases incluidas las de tipo económico
NOTA: Para información diríjase a cualquiera de los teléfonos

LUGO La colonia asturiana, en la fiesta de la "Santina"

LUGO. (De nuestro corresponsal, R. VILASECA.) Hace unos días, se proclamó la veda de todas las especies piscícolas. Pero los directivos de "La Venatoria" están muy descontentos porque la medida no se respeta por algún pescador.

Los guardas, al parecer, no son bastantes y las sanciones que suelen aplicarse no son lo suficientemente fuertes que la repetición de la ley, está plenamente justificada.

Los días 8, FIESTA DE LA "SANTINA" La colonia asturiana ha comenzado a celebrar a su Patrona, la Santísima Virgen de Covadonga, que ellos, los asturianos, llaman cariñosamente la "Santina".

Ha dado comienzo un novenario en la Iglesia de San Pedro, que concluirá la víspera de la festividad de la Patrona del Principado. En ese día, se cantará la Salve. El día 8, fiesta de la Virgen, comenzará con diámas, a cargo del gaitero mayor de Asturias, y desfile de gigantes y cabezudos. Por la tarde, en los jardines del Palacio Provincial, se celebrará una típica romería y, por la noche, en los salones de la Alameda, se celebrará una verbena que la colonia astur ofrece al pueblo de Lugo.

ULTIMOS "PICHAJES" DEL C. D. LUGO El C. D. Lugo ha fichado, con el aval de su entrenador, don Camilo Liz, a José Mari, extremo derecho que procede del Melilla.

Ahora, para completar su plantilla de juego, la Directiva rojiblanca anda tras un defensa y un interior. Para el partido que ha de celebrarse con el Pontevedra C. F., mañana día 2, y que servirá de presentación del "team" lucense ante su público, la expectación es creciente.

El encuentro dará comienzo a las cinco de la tarde.

ascenso a primera categoría del Cuerpo de Interventores de Entidades colaboradoras y Empresas del Instituto Nacional de Previsión, ha obtenido el número uno nuestro querido amigo, don Alberto Varela Grandal, intendente mercantil y abogado, al que felicitamos muy cordialmente por tan señalado triunfo.

PLAZO DE MATRICULA EN ESCUELA PROFESIONAL DE COMERCIO DE VIGO

En el tablón de anuncios de este Centro, se encuentran expuestas al público las condiciones que deberán reunir los alumnos que deseen solicitar matrícula gratuita para el indicado curso, por enseñanza oficial.

El plazo de admisión de solicitudes con la documentación correspondiente, deberá ser de 5 de la fecha, hasta el día 15 del corriente mes de septiembre.

MATRICULA OFICIAL EN LOS GRADOS PERICIAL Y PROFESIONAL

Desde el día 1º del corriente mes hasta el día 30 del mismo, se abre un plazo de matrícula para los alumnos de ambos Grados de Enseñanza que deseen cursar sus estudios por enseñanza oficial en el curso de 1.962-1.963. Las condiciones que deberán reunir los alumnos para poderse matricular están expuestas al público en el tablón de Edictos del Centro.

PONTEVEDRA Clausura de la Tómbola de Caridad

PONTEVEDRA, 1. (De nuestro corresponsal.) La Tómbola de Caridad, instalada por la A. C. de las parroquias de esta capital, con motivo de los festejos de agosto, será clausurada a última hora de la tarde de hoy, celebrando con dicho motivo un sorteo extraordinario. Es de esperar que, una vez más, los pontevedreses presten su entusiasta colaboración a dicha Tómbola, cuya loable finalidad bien lo merece.

GRUPO ESCOLAR EN VILLAGARCIA

El Ayuntamiento de Villagarcía, aprobó en sesión plenaria, el proyecto de contrato de préstamo con el Banco de Crédito Local de España, por importe de pesetas 1.500.000, con destino al presupuesto extraordinario que habrá de cubrir la aportación municipal para la construcción en dicha ciudad, de un Grupo Escolar de doce grados.

SORTEO DE VIVIENDAS

En la mañana de hoy, y en la Delegación Provincial de Sindicatos de esta capital, se procedió al sorteo de viviendas del Grupo "Santa Clara". El acto, estuvo presidido por el Patronato

FERROL HACE 40 AÑOS

1 DE SEPTIEMBRE DE 1922

Fué ayer un día de gran fiesta en nuestro programa anual de Amboage y dedicado especialmente a honrar la memoria del insigne benefactor de Ferrol. Por la mañana hubo disparo de bombas, y recorrieron las calles las músicas y quintetos de gaita y tambores. A las once de la mañana, en la iglesia de San Julián, se dijo una Misa de requiem por el alma del Marqués de Amboage, que fué oficiada por el párroco señor Montes Méndez.

Estaban presentes, el Ayuntamiento, en Corporación, con el alcalde, señor Sánchez Calviño; representaciones civiles y militares, la Junta de Defensa de los Pobres, con su presidente don Carlos Franco Salgado-Araujo; el Hermano Mayor del Hospital de Caridad, D. Arturo Elias Churana; Junta de la Cruz Roja, con su presidente, señor Meirás Hurtado; Juez accidental de Instrucción, señor Cuevas Montero; Cocina Económica, con su presidente don Ricardo Cánovas Guntín, y otras, significándose la Junta de "La Gratitud", con su presidente don Pedro Castro Carnero.

A las cinco de tarde, salió del Ayuntamiento la procesión cívica, en la que formaban los asilados del Hospicio, los niños de las Escuelas municipales; Liza Popular Ferrolana; Airlinos de Miña Terra, Toxos e Froles, La Gratitud, la Cruz Roja, y las representaciones de las sociedades de recreo, Junta de Pobres, Hospital de Caridad, presidiendo el Ayuntamiento en Corporación, con el alcalde, señor Sánchez Calviño. Por el Cantón, calles de la Iglesia, Francisco Suárez, y Real, se dirigió la procesión a la Plaza de Amboage, y ante la estatua del Marqués, se depositaron numerosas coronas.

El alcalde, señor Sánchez Calviño, hizo uso de la palabra para dedicar un recuerdo de gratitud al Marqués. Después, la procesión cívica regresó al Ayuntamiento. De noche de diez a doce, se celebró la verbena, fiesta cumbre y tradicional en nuestros festejos.

Ha sido confirmado en su cargo de ayudante personal del auditor general don Pedro de la Calleja y González, el teniente auditor don Luciano Conde Pumpido.

2 DE SEPTIEMBRE DE 1922

Ayer tarde se cometió un robo en el piso segundo de la casa número 189 de la calle de Canalejas, que habita el Comisario de Marina, don Carlos Franco y Salgado-Araujo.

El señor Franco y Salgado se encuentra veraneando con su familia en La Graña, vino ayer a Ferrol para asistir a las pruebas del concurso hípico. Al regresar a La Graña, fueron antes a su casa, y observó que la puerta de su piso estaba abierta sin haber sido violentada la cerradura. La que estaba violentada, era la puerta que también da al domicilio. Encontraron todo revuelto, y de momento no se sabe lo que se han llevado los cacos.

Se dio el parte correspondiente y la Policía ha comenzado sus actuaciones para dar con el autor o autores del robo.

Ha sido nombrado el tribunal de exámenes para maquinistas mercantes. Estará constituido por el coronel de Ingenieros Navales, don José Quintana Junta; Secretario, capitán de corbeta don Angel Fernández Piña, y vocales, los maquinistas navales, don Luciano Menéndez y don Antonio Vázquez. Este tribunal actuará en las comandancias de Marina de Barcelona, Cádiz, Bilbao y Ferrol, en las fechas ya acordadas.

El obrero de la colla del puerto, Ramón Ferro Ulla, se encontraba trabajando en la descarga del vapor "Cabo San Sebastián", atracado al muelle. Desde una escotilla, tuvo la mala suerte de caerse al plan del buque, pero tuvo suerte también porque cayó entre dos bocoyes. Sufrió ligeras contusiones.

Terminado el período de prácticas de torpedos y defensas submarinas del Departamento, ha sido remolcado desde San Felipe a la dársena del Arsenal, el crucero "Conde de Venaditos", a bordo del cual funciona la Estación Torpedista. Lo trajo a remolque el remolcador "Antelao".

El "Venaditos" quedó fondeado en el lugar conocido por "La Fosca", en el Arsenal. Se ha celebrado la Fiesta de la Fior, que ha resultado magnífica. En las mesas de petitorio se hablaban las señoras de las autoridades y personalidades. Una mesa hablaban las señoras de las autoridades, otra en la calle Real, (Amboage), otra en la esquina de la farmacia del señor Punin, otra en la Plaza de Armas y otra en los Cantones.

Hoy domingo, será la Batalla de Flores en el Campo de Batallones.

CUNTIS DE LAS MILICIAS UNIVERSITARIAS

Procedente de Burgos y de las Milicias Universitarias del Cuerpo de Aviación, después de haber obtenido el número 1 de su promoción, ha llegado a casa de sus padres, los señores de Campos el joven don Marcial Campos Calvo-Sotelo, nieto del protomártir.

El señor Campos Calvo-Sotelo está recibiendo muchas felicitaciones, a las que unimos la nuestra más cordial.

Nicolayev y Popovich...

(VIENE DE ULTIMA PAGINA) lee "Caballeros" y "Señoras", están escritos en ucraniano, "A esto ha quedado reducida la autonomía de mi país", comenta el escritor.

EN EL VALLE DEL VOLGA, CORAZON DE RUSIA

Si los ucranianos, con 37 millones de habitantes, forman el 17 por ciento de la población de la URSS, los Chuvaches, con 1.470.000 sólo el 0,7 por ciento. Y, sin embargo, su pasado es también muy brillante.

Mucho antes de que los rusos, que por entonces no pasaban de ser unas tribus miserables entre las que sus vecinos cazaban esclavos —de ahí el nombre genérico "eslavos", que distingue a los rusos y a sus afines— entraran en la cuenca Central del Volga, en los bosques entonces sin roturar de la región vivían tribus finesas. Eran próximos parientes de los actuales finlandeses, estonios y de una serie de pueblos que todavía viven en esta zona, sumergidos en la maraña rusa. Por el Este limitaban con las primeras avanzadas de los pueblos turco-tártaros, avanzadas de los que, siglos más adelante, iban a invadir la Europa Oriental captivados por los mongoles. En la zona intermedia entre las actuales Kazán y Uliánovsk se mezclaron las dos razas. Así nació el pueblo chuvache, al que pertenece el astronauta Andrián Nikoláyev.

Fue "el terrible" añadido la religión a la Gran Rusia en el siglo XVI. Entonces se inició un proceso de rusificación, de una intensidad notable, incluso para las proporciones a que nos tiene acostumbrados el absorcionismo ruso. Hoy, del pueblo chuvache, apenas queda nada más que el nombre y algunos primitivos escritos en una lengua que ya nadie habla.

Esta es la realidad del colonialismo soviético. Por mucho que la propaganda se esfuerce en extender el máximo partido de la hazaña de Nikoláyev y Popovich. ("EUROPA PRESS")

Dará comienzo a las cinco de la tarde. Esta tarde se espera la llegada del ilustre pintor ferrolano, Alvarez de Sotomayor. El alcalde, señor Sánchez Calviño, ha invitado a las autoridades y al pueblo en general a recibir al señor Sotomayor en la Puerta Nueva. Las sociedades de recreo, especialmente el Círculo Mercantil, se disponen a tributar a Sotomayor un gran recibimiento.

SOCIEDAD ENLACE ESPADA SANTAMARINA-PENEDO FERNANDEZ

Ante el altar mayor de la iglesia de San José, parroquial de Limoneda, adornado con multitud de flores se celebró el sábado por la tarde el enlace matrimonial de la ascendida señorita María de la Ascensión Penedo Fernández con D. José Espada Santamarina, empleado municipal del Ayuntamiento ferrolano.

La novia, hizo su entrada en el templo, del brazo de su padrino de coronación, general de División, don Constantino Lobo Montero, que vestía uniforme de gala. El novio, vestido de rigurosa etiqueta, daba el suyo a la madrina, doña Humbelina Franco González Llano de Lobo Montero.

Distinguidas familias de la sociedad de la región gallega, acompañaron a los novios en la solemne ceremonia. Bendijo la unión el Cura D. Antonio Bouza Evia, que dirigió a los contrayentes una senda y elocuente plática. Dió fe del acto, en representación de la Ley, el abogado don Carlos Sánchez de Vivar y López, Secretario del Ayuntamiento de Narón, y actuaron como testigos por ambas partes, el Alcalde del Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo, D. José María López Ramón; Alcalde de Fene, don Juan Fernández Vizoso; Director del Sanatorio del Carmen, D. Fernando González Criado; D. Enrique Fernández de Castillejo, coronel de Artillería; teniente coronel del mismo Cuerpo, D. Carlos Franco; D. José Iglesias Parga, director del Sanatorio Antituberculoso de El Ferrol; D. Ca-

simito Echevarría, capitán de fragata; D. Juan Feal, teniente coronel de Máquinas; D. José Penedo Algeza, industrial; padre de la novia; D. Guillermo Díaz del Río, capitán de fragata; D. Angel Arriazo Ruiz, director del Banco Español de Crédito; D. Robustiano de Castro Carballeira, Depositario municipal de El Ferrol; D. Francisco Valle Romero, Oficial Mayor del Ayuntamiento ferrolano; D. Ramón Tenreiro Brochón, arquitecto; D. Manuel Otero, industrial; don Antonio Otero, industrial; D. Juan Amenedo, industrial; D. Guillermo García Leira, médico; D. Agustín Urgorri Díaz, jefe de Sección en el Ayuntamiento de El Ferrol; D. Julián Pisos, constructor; D. Carlos Sánchez Leira, jefe de sección en el Ayuntamiento de El Ferrol; D. José Luis Vidal, secretario del Alcalde de Ferrol; y Subjefe de Sección en el mismo; D. Jaime Gamundi Serrano, empleado municipal en el Ayuntamiento ferrolano; D. Silverio Abledo de Bernardo, industrial; D. Pedro Espiñeira Pico, industrial; D. Dario García Velga, practicante.

Los numerosos invitados se trasladaron después a un céntrico establecimiento de la localidad, donde fueron espléndidamente obsequiados. El nuevo matrimonio, que recibió muy cordiales felicitaciones emprendió viaje por diversas ciudades españolas.

Unimos nuestra felicitación a las muchas recibidas, deseándoles eterna ventura.

# NICOLAYEV Y POPOVICH

UN REPORTAJE  
EUROPA PRESS  
Por DIEGO BALLESTER

## NO SON RUSOS

Sus naciones, Ucrania y Chuvachia, han sido sometidas, como otras muchas, por el colonialismo soviético. Sólo el 50 por ciento de la población de la URSS es de origen ruso.

El vuelo espacial de Nicolayev y Popovich ha ocupado los titulares de todos los periódicos del mundo. Unánimemente se ha alabado la hazaña de los cosmonautas y la perfección técnica a que ha llegado la ciencia del espacio. Claro que los rusos, como de costumbre, han procurado utilizar su éxito para objetivos de su política. El pasado día 18, Kruschef aprovechó la ocasión de la triunfal recepción de los dos cosmonautas en Moscú, para plantear de nuevo, con gesto agrio, sus exigencias sobre Berlín.

Pero en la aventura espacial de los "Vostok III" y "Vostok VI" hay un detalle, al que se ha prestado muy poca atención, que tiene verdadera importancia, porque recuerda una faceta, frecuentemente olvidada, de la Unión Soviética: ni Nicolayev ni Popovich son rusos.

Si tal como suena. Ninguno de los dos pertenece a la nación "gran Rusia" como se la denomina oficialmente. Generalmente el público atribuye, sin discriminar, todo lo que ocurre dentro de la Unión Soviética a la nación rusa. Sin embargo Nicolayev es chuvache y Popovich, ucraniano. Esto nos introduce directamente en el mosaico racial de la URSS.

### MAYORIA MUY ESCASA

El último censo efectuado en la URSS es el de 1959. Por cierto que en la historia de los censos soviéticos se encuentran detalles curiosos. Después de la revolución se hicieron diversos censos, pero nadie creía en ellos. Por fin se decidió levantar uno con todas las garantías de la Ciencia Estadística. Era en 1937. El resultado tuvo que ser anulado por las autoridades soviéticas "a causa de errores padecidos por los técnicos estadísticos". Por fin se publicó el censo en 1939, cuyos datos fueron durante veinte años la única información que se disponía sobre la Unión Soviética. En 1959, por último, se ha publicado el último censo.

Según éste, la población soviética es de 205 millones de habitantes. De ello sólo 114 millones, es decir, algo más de 54 por ciento son "grandes rusos". Su mayoría en el conjunto de la población es, como



El mayor Nicolayev, tripulante del "Vostok III".

su nación de origen, adoptando la cultura rusa o, como ocurre con Nicolayev y Popovich, de personas para quienes el Partido es superior

importantes de lo que generalmente se cree. Después de la guerra, la tendencia no ha hecho sino aminorar. Así ocurre, por ejemplo, con el famoso proyecto de la "roturación de las tierras vírgenes" en el Kazakstan, tan querido de Kruschef, para el cual se recluta la mano de obra especialmente en la Gran Rusia. En la actualidad, los kazaks están en minoría en la República Soviética que lleva su nombre.

Esta emigración se dirige a veces a regiones periféricas, poco pobladas y sin pasado notable, como la Siberia Oriental, cuyos habitan-

tes aborígenes, tunguses y mongoles, están en trance de extinción. Pero otras veces —Ucrania, Los Países Latinos, el Cáucaso, el Asia Central— se trata de territorios de larga y movida historia, generalmente poco conocida en Occidente.

### UCRANIA, PUERTA DE LA CULTURA

"Me han dicho que los bigotes de tu padre se ponen tiesos como los de Tarass Bubba. Tu padre es un verdadero cosaco zaporogo. No le falta más que el cabaño y el sable". Con estas palabras saludó el camarada Kruschef, primer ministro de la Unión Soviética y primer secretario del Partido Comunista de la URSS, al astronauta Pavel Popovich durante su viaje espacial.

La tierra de estepas y cosacos Ucrania fue la puerta por donde entró la cultura en Rusia. Sus enormes planuras fueron colonizadas por una horda de guerreros escandinavos, que crearon la primera unidad política que existió en aquellas alejadas regiones: El Gran Ducado de Kíef. Por el Dnieper, que desemboca en el Mar Negro, se relacionaron con el Imperio Bizantino, entonces sede de toda la cultura de Oriente, y gracias a esta relación penetró en las estepas el Cristianismo.

Más adelante las circunstancias de la invasión de los tártaros obligaron a mantener en pie de guerra una fuerza defensiva móvil. Aparecieron los famosos cosacos que vivían en las estepas, sometidos sólo a sus propias leyes y al capricho de sus jefes. A lo largo de muchos siglos, los cosacos, verdaderos ajenos de las fronteras de Rusia y, con ellas, las de la propia Europa, escribieron una legendaria epopeya resumida en la obra de Gogol, "Tarass Bubba". A ella se refería Kruschef en su conversación especial con Popovich.

¿Qué trato aieron los rusos a una región tan ilustre? Condenarla a la desaparición. Cuando, ya en el siglo XVIII, los zares de Petersburgo, poseyeron Ucrania, se apresuraron a suprimir su régimen autónomo y a prohibir su idioma. Los cosacos del Don, del Kubán, del Ural, de Semipalatinsk...

La Revolución no trató mejor a Ucrania. Al caer el Imperio, los nacionalistas ucranianos proclamaron la independencia de su país pero, a la primera oportunidad, el país fue ocupado por el Ejército Rojo, y convertido en una República soviética más. El famoso Andrei Kravchenko, en su libro "Yo escogí la libertad", recuerda que en los aseos de cines y locales públicos, los letrados en los que se

(PASA A LA PAGINA ONCE)



## Visita a la Feria de Muestras de Bilbao

BILBAO. — El Ministro de Industria, señor Lopez Bravo, ha visitado la Feria de Muestras de Bilbao, donde recorrió detenidamente las instalaciones, momento que recoge la fotografía. — (Foto EUROPA PRESS)

## Trinidad y Tobago, otra colonia que estrena independencia

Su riqueza se basa especialmente en el petróleo

POR J. G. STEWART

(Una información Europa-Press, para EL CORREO GALLEGO.)

El viernes, treinta y uno de agosto, la bandera inglesa fue arriada en otra isla del Caribe. La Princesa Margarita fue la representante especial de la Reina Isabel de Inglaterra en tan importante ceremonia. En esa fecha una nueva nación nace en el mundo. Trinidad y Tobago, que estrenan independencia. Se da así cumplimiento a los acuerdos de la conferencia celebrada en los meses de mayo y junio pasados entre una delegación del Gobierno británico. En dicha conferencia, los delegados del nuevo país reiteraron su lealtad a la Corona y expresaron su deseo y esperanza de quedar dentro del amplio haz de la Commonwealth. Britania accedió gustosa.

### UNA ISLA SOBRE PETROLEO

La relativa prosperidad de que goza Trinidad y Tobago se basa en gran parte en su industria petrolera. Ella proporciona más del ochenta por ciento de las exportaciones y la tercera parte de la renta nacional. La refinería de Pint-

Pierre es la de mayor capacidad de transformación de todas las de la Commonwealth. La producción de petróleo crudo y de productos refinados, alcanzó el nivel récord de 45'8 y 101 millones de barriles, respectivamente, en 1961.

Pero el Gobierno se propone ampliar la base de la economía estimulando el desarrollo de todo tipo de industrias, a la vez que elevando el nivel de la productividad agrícola. Entre las primeras medidas adoptadas por el Gobierno provisional cuando comenzó a actuar en 1960, fue la de declarar exentos de impuestos la instalación y desarrollo de nuevas industrias. La medida tuvo gran éxito y hoy son ya muchas las industrias surgidas al amparo de esta disposición, tanto en la capital de Ultramar como de la isla.

### SISTEMA DE DOS PARTIDOS

Trinidad y Tobago ha llegado a la independencia con un sistema de Gobierno parlamentario firmemente establecido. Desde que se implantó el Gobierno de Gabinete, en 1959, el territorio se ha encargado, en gran parte, de sus propios asuntos. En 1945 fue introducido el sufragio universal, y la Constitución que entró en vigor en 1960, señaló un importante avance hacia el Gobierno responsable al establecer que la mayoría de los miembros de los Consejos Ejecutivo y Legislativo fueran de elección, y al establecer un sistema ministerial en virtud del cual cada uno

de los miembros elegidos al Consejo Ejecutivo se hacía responsable de un grupo de departamentos gubernamentales. En 1956 y 1959 Trinidad y Tobago realizó nuevos avances constitucionales, y en 1961 se otorgó al territorio plena autonomía interna. La Constitución de 1961 instituyó un cuerpo legislativo bicameral, que se conserva dentro de la Constitución de independencia. El Parlamento está formado por un Senado de veinticuatro miembros, y una Cámara de Representantes, de treinta miembros.

Sobre dos partidos gira todo el sistema político del país. Actualmente gobierna el Movimiento Nacional Popular, cuyo presidente es el premier Dr. Eric Williams, mientras que en la oposición se encuentra el Partido Laborista Democrático, encabezado por el doctor Rudranath Capildeo. Las elecciones generales de 1961 fueron ganadas por M. N. P., que aumentó su mayoría y obtuvo veinte de los treinta puestos de la Cámara de Representantes. La Conferencia de Independencia celebrada en Londres terminó con un acuerdo entre los miembros de la mayoría gobernante y de la oposición, que formaban parte de la delegación, por el que ambos se comprometían, fielmente, a hacer honor a la costumbre británica, por la que el primer ministro siempre realiza consultas con el jefe de la oposición.



MOSCU. — El astronauta ruso Pavel Popovich, que ha descendido a la Tierra después de conseguir dar 49 vueltas a la esfera terrestre, se ve, muy escasa.

Los demás pueblos que forman el enorme conglomerado soviético han sido sometidos por los rusos a lo largo de la historia. En casi todos los casos, por medios violentos. Hoy se encuentran completamente a merced de la raza dominante, algunos de ellos en una relación francamente colonial.

### EL COLONIALISMO SOVIETICO

Porque aunque la URSS se presenta como la campeona del anticolonialismo, lo cierto es que encierra tras sus fronteras el mayor imperio colonial que queda en el mundo. Esto sin hablar de los países satélites.

Se dirá que algunos de los dirigentes y no de los menos importantes de la Revolución y del Estado soviético han pertenecido a estas nacionalidades sometidas. Los georgianos Stalin y Ordzhonikidze, los judíos Zinoviev y Kaganovich, el armenio Mikoyan. Pero lo cierto es que en todos estos casos, se trata de individuos que habían corrido los lazos que les unían con

## Los separados del Viernes Santo

Por Manuel de Unciti

La noticia de que el Consejo Mundial Judío ha nombrado un delegado oficial que le represente en el Concilio Eucuménico, ha pasado sin pena ni gloria de los teletipos a la prensa diaria. Pocos, si algunos, han sido los comentarios que esta información excepcional ha suscitado en el mundo católico. El hecho, sin embargo, es más que comprensible. No se ve muy claro, a las primeras de cambio, por qué razón ni en qué medida los judíos puedan interesarse por el Concilio, ni se adivinan fácilmente los motivos que éste haya podido ponderar para franquear sus puertas al judaísmo internacional.

Venturosamente, una segunda noticia ha venido a disipar una parte de estos interrogantes. Se nos comunica que en la agenda de temas que el delegado del Consejo Mundial Judío propondrá al estudio del Concilio, obra una petición tendente a hacer desaparecer de los textos litúrgicos de la Iglesia Católica toda referencia peyorativa o contraria al pueblo de Israel. Sabido es que uno de los primeros gestos de Juan XXIII fue la supresión del substancial perflido y de su calificativo derivado de pérdidas que con tono de amargura y desgarro recitaban todos los sacerdotes del mundo en los oficios del Viernes Santo; pero esta atenta y delicada providencia pontificia no es más que un primer paso. Otras frases y otras afirmaciones restan aún en los libros litúrgicos en las que el nombre judío queda malparado.

Si el eco de esta malfamación se circunscribiera a los recintos de nuestros templos, puede que concediéramos muy relativa importancia al talante antijudío de esos determinados pasos de la liturgia, aunque ya es bien penoso que ante un Cristo que fue judío y amó con pasión a su pueblo persistamos en una plegaria que desprecia a los de su raza y carga sobre los hombros de su sola nación lo que fue torpeza de todos los hombres. Lo verdaderamente grave es que estas plegarias contribuyen a mantener incluso en nuestros días la tradicional psicología de animadversión de los cristianos contra los judíos. Danielou ha tenido a bien precisar, contra las tendenciosas insinuaciones del autor de El último de los justos, que la enemiga contra el pueblo israelita es superior a la aparición del cristianismo; pero, aun admitiendo la puntualización del jesuita francés, ¿cómo podría negar que el comportamiento de la cristiandad con las comunidades de la dispersión judía no ha acentuado en el mundo la oposición y el odio a Israel? «El Papa del Ghetto» de Gertrude Van Fort habla muy elocuentemente en este sentido y no está nada descaminado Peguy cuando califica a los judíos como «los exiliados de la cristiandad». Aun hoy

en nuestras calles los niños se insultan llamándose «judíos» y nuestras madres explican a sus pequeños que los judíos fueron unos hombres muy malos que mataron Jesús...

He vuelto a leer estos días L'ecole des Femmes de André Gide Genoveva acita de presentar a su madre una nueva amiga, Sara Keller. Cuando madre e hija quedan solas, la primera se vuelve contra Genoveva: «Pero, hija, no me has dicho nada... ¡Sara es judía!» Y como adviriera que el acento de esta su frase hería profundamente el corazón de su hija, Evelina añade acto seguido: «En realidad no es culpa suya si es judía... ¡Cuántos golpes no hemos dado nosotros, los cristianos, con frases como esta, a ese pueblo judío del que el mismo Peguy dice airadamente que no tiene un solo punto de su piel que no sea doloroso!»

A un Concilio Eucuménico que se reúne bajo el signo de la restauración de la unidad cristiana, se le han de adscribir, además, mayores objetivos que este primero de reparación y purificación. Los primeros «hermanos separados» de la Iglesia de Cristo son los judíos. Rompiendo con ella en la tarde del Viernes Santo. Frente a la obediencia al Evangelio levantaron la obediencia a la ley, esa «patria portátil», como la denomina Heine, que hace de los primogénitos del Reino de Dios un pueblo con vocación de diáspora.

La restauración de la unidad cristiana no será cumplida sin la integración de los judíos. Yo llamaría muy a gusto a los judíos «cristianos del Antiguo Testamento». Como nosotros, también ellos fijan la diana de su amor en el Mesías. Es cierto que se niegan a admitir la realización histórica del mesianismo como dato ya cumplido; pero ¿no existe, pese a ello, una espiritual comunión judío-cristiana en la docilidad jubilosa con que unos y otros acatamos el plan divino de un Enviado?»

Olvidamos demasiado frecuentemente que nuestra fe cristiana arranca de la fe judía. Leo con emoción una frase de León Bloy: «del pueblo judío han salido los secretarios de los mandamientos divinos». Existe un patrimonio común de fe, una común sumisión al Decálogo, una unanimidad de esperanza en las promesas, una misma plegaria en los salmos y una igual vocación hacia la Parusía.

La única actitud válida para con los judíos y que el Concilio Eucuménico se comprometerá a propagar, es la de ese anónimo artista del siglo XVII que, frente a la gran sinagoga que se levanta a las orillas del Tiber, en pleno corazón de Roma, pintó un Cristo enorme, con los brazos muy abiertos y a la altura de la boca escribió la frase de la Escritura: «Todos los días extendí mis manos hacia el pueblo que no cree en mí».

## Homenaje en EL ESCORIAL



EL ESCORIAL (Madrid). — Ha sido rendido un homenaje ante la tumba del general inglés Wheatley, que se halla en el reservado del jardín de los frailes del Monasterio. Asistió el ministro de Su Majestad británica, Mr. Hope, el general Iglesias Aspiroz, que representaba al Ministro del Ejército español, representantes de Tierra Mar y Aire británicos, representantes portugueses, así como el marqués de la Valdavia, alcalde del Ministerio de Asuntos Exteriores, Rendía honores el batallón del Ministerio del Ejército con bandera y banda de música. En la foto podemos ver un momento del acto. — (Foto Europa Press)

EL CORREO GALLEGO